

# CORREOS DE HONDURAS

ORGANO DE LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS

AÑO II

TEGUCIGALPA, D. C., FEBRERO DE 1957

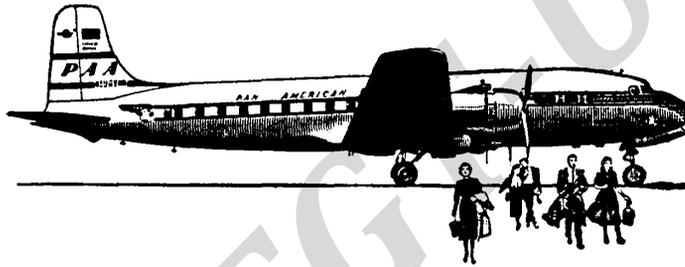
NÚMERO 24

"AL GOLPE DEL REMO"...



Desde la encantadora Isla de "EL TIGRE", en el Pacifico, hasta el primoroso Puertecito de San Lorenzo, este velero hace tres días por semana su recorrido emotivo y subyugante...  
(Departamento de Valle, Honduras)

# ¿Por qué más viajeros eligen PAN-AMERICAN?



Sí, es un hecho - son más las gentes que viajan por PAN AMERICAN que por cualquier otra línea aérea, por las siguientes razones:

En primer lugar confían en la experiencia sin paralelo de PAN AMERICAN... una experiencia edificada válidamente en más de 27 años de vuelos a largas distancias y transoceánicos. Luego, los pasajeros tienen en PAN AMERICAN los aviones más veloces y modernos - equipados con instrumentos de vuelo de máxima

precisión. Equipados con cabinas altimáticas y a prueba de choque para lograr el más refinado confort, estos aviones que vuelan sobre las nubes impulsados por potentes motores, están gobernados por las tripulaciones

más experimentadas del mundo - y su funcionamiento es vigilado por los técnicos aeronáuticos más competentes del mundo!

Los viajeros también pueden contar con los horarios más exactos - con servicio diario a donde deseen ir - horas de salida y llegada convenientes - servicio insuperable durante el vuelo -. Estas son algunas de las razones por las cuales más y más personas eligen PAN AMERICAN. También son las razones por las que usted querrá volar por PAN AMERICAN a cualquier parte del mundo.

Ahorre tiempo y dinero. Use correo aéreo y el servicio de paquetes aeroportales

## PAN AMERICAN

LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO.

# CORREOS DE HONDURAS

ORGANO DE LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS

AÑO II

TEGUCIGALPA, D. C., FEBRERO DE 1957

NÚMERO 24

## **EDITORIAL**

### **ABUSO EN PERJUICIO DEL ERARIO NACIONAL**

DESDE tiempos inmemoriales vienen cometándose defraudaciones en perjuicio de los caros intereses del Estado. En el Ramo de Correos, hoy que ya estamos organizando en forma debida todas sus dependencias, principalmente las secciones de Contabilidad, Estadística y la del "Negociado del Exterior", nos hemos encontrado con el abuso inmoderado que algunas oficinas públicas hacen de los servicios del Correo Nacional en beneficio particular, el que viene en mengua de la seriedad y honestidad que debe campear en todas las dependencias de la maquinaria administrativa. Varios miles de kilos de correspondencia libre de porte, se han cruzado por las distintas administraciones de la Posta, por el SIMPLE hecho de llevar los sobres o paquetes, el marbete o el sello de alguna oficina gubernamental y dirigida a particulares. No sabemos si nuestros antecesores tomaron alguna medida tendiente a eliminar ese abuso incalificable que daña los ingresos del fisco, pero si hicieron alguna gestión en ese sentido, parece que ella se perdió en el vacío.

EL CORREO es una Institución del Estado que da un servicio público sin esperar de él una utilidad capaz de resolver un problema de orden presupuestario, pero sí puede (al menos en Honduras) con sus entradas de FRANQUEO DIARIO, al tenor de las tarifas, y del aforo de los paquetes postales que día a día aumentan para crédito nuestro y que son enviados a las Oficinas de Hacienda, pagarse, y con buen margen, todos los servicios de la Posta. En los Estados Unidos de Norte América y otras naciones, los Servicios del Correo ocasionan un fuerte déficit anual, según se nos ha informado, pero que como Servicio Público que es, se sostiene y se le da el apoyo necesario para que brinde eficientemente el aporte a la buena marcha de la Administración Pública, a la Banca, a la Industria, al Comercio y a todas las actividades en la vida del hombre moderno, que necesita la comunicación rápida, ya dentro del territorio nacional o fuera de sus fronteras.

EL ABUSO INMODERADO E INCONCIENTE de la franquicia postal es lesivo a los intereses fiscales. Para que el Correo pueda desarrollar una labor acorde con la hora, y para que esta labor sea efectiva y apreciada por propios y extraños, es necesario, imperioso, urgente, la cooperación de las distintas dependencias del Gobierno, cooperación que pueden prestar los jefes de Oficina, poniendo coto al inmoderado y deshonesto uso de los marbetes o los sellos con los cuales se sorprenden a los empleados del Correo encar-

gados de la receptoría de correspondencia. Sancionando severamente a los inescrupulosos, que para evadir el PAGO JUSTO DEL FRANQUEO, hacen uso de esos recursos reñidos con la ley y la decencia, poniendo los sellos y marbetes en manos responsables, habremos ganado una batalla, ya que la renta que se escapa por esas defraudaciones, es muy apreciable y hasta sería suficiente para construir el moderno edificio de Correos que tanto necesita la Capital de la República, para dar mayor amplitud al servicio de las distintas oficinas que lo reclaman con urgencia, así como para equipararnos a otros edificios que son orgullo de los pueblos que los poseen.

SI LOGRAMOS la restricción de las franquicias indebidas y recortamos otras que se han dado con largueza, habremos ganado otra victoria, sumada a la que logramos al principio de nuestra gestión en la Posta hondureña, poniendo coto al abuso en el manejo de los paquetes postales, lo que ha venido a acreditar nuestros servicios en el mercado mundial.

ESPERAMOS LA decidida cooperación de todas las oficinas públicas para subsanar el mal, y salir adelante en nuestra humilde labor en beneficio de la Posta hondureña y del Erario Nacional.

## *Dos Modernos Hospitales y Numerosos Dispensarios*

*Velan por la Salud de nuestros  
Millares de Trabajadores*

### **Tela Railroad Company**

## **VENTANAS TROPICALES**

La única ventana con marco de aluminio que da más elegancia y vistosidad a su construcción.

Ahora, una moderna fábrica completamente equipada, le proporciona a la medida que Ud. necesita... en el momento que las necesita; pida su presupuesto ahora y compare precios y calidad.

**SOTO COMERCIAL, S. A.**

**TELEFONOS: 22-17 — 13-16 — 11-54**

Recuerde siempre: *S O T O* hace era... en la nueva era... la de los precios bajos... y... la más alta calidad.

**CORREOS DE HONDURAS**

# HISTORIA UNIVERSAL DEL CORREO

## El Correo-Hombre

### IV

Al definir el Correo, ha sido expuesta la idea fundamental de su denominación: el sustantivo que distingue al hombre que recibe, transporta y entrega un mensaje.

No parece que los entendidos hayan llegado a una conclusión definitiva en el dilema del cual fué la primera palabra que sirvió para designar objetos y acciones con ellos conexas: si el sustantivo o el verbo, y no es éste lugar adecuado para discutir asunto tan arduo y sutil, y para tratar, el cual son necesarios tan extensos, tan extensos y profundos conocimientos filológicos y lingüísticos. Algún día habrá quien, en posesión de ellos y en posesión de fuentes de información que sólo Dios podrá hacer brotar —desvelando lo que hoy está secreto—, encontrará la palabra más antigua, quizá la primera, que sirvió para designar, es posible que simultáneamente, al hombre y a la acción completa, a las que al principio de este epígrafe se hace mención.

El nombre egipcio de "simmacos" o "simmaci", de significación por el momento misteriosa, el griego, quizá más perfecto o de significación más amplia por compuesta "hemerodromos" que parece denominar al "hombre que corre durante un día", o que quizá también es posible que exprese "una distancia determinada recorrida en un día a una velocidad dada", y el persa de "angarcion" (forma latina: "angaria"), que ya eleva el concepto, según los autores, de la idea de indivi-

duo a la de "cadena de hombres o puestos para el relevo", esto es: de "hombre-unidad" a lo que es conocido por "servicio", no satisfacen por completo, el propósito de precisar la palabra inicial que pudo servir para que los hombres primitivos, o al menos más antiguos, nombrasen al que hoy se llama "Correo" o "Mensajero", y cuyo oficio engendró todos los demás conceptos que han llegado a nosotros, y entendiesen, al pronunciarla, el ser humano que los ponía en relación y la acción que ejecutaba.

Un estudio comparativo —que algún día se hará— de la palabra o palabras que expresen esta idea compleja, en su posible perfección, penetrando en las lenguas primitivas y las que se entendiesen como tales, y extrayendo de los vocablos hasta donde fuere posible la fragancia que tuvieron al ser habladas por quienes los empleaban, revelará, con toda su fuerza de expresión, el vocablo tan buscado.

Es fuerza, por el momento, conformarse con las palabras más recientes y las más aceptadas, y desarrollar las ideas que representan y la utilización práctica que de ellas se ha hecho para nombrar al que podría ser llamado Correo-Hombre.

Al definir el Correo se han citado los nombres que respondían a las dos ideas principales de "correr" y "enviar" ("mandar, o "disputar") y la secundaria de "trocar" o "intercambiar", fundadas en la etimología y en la acción que expresan, de modo que estos términos se podrían agrupar en cierto modo como sigue:

Por la idea de "correr"

Hemerodromos (hemera-dromos)  
Cursores (currere-cursum).  
Correo (correr).  
Courier (antiguo francés: Courre; moderno: Courier)  
Correu (catalán).  
Trotter (valenciano y catalán)  
Runner (to run: correr).  
Paguani (azteca: el que corre con ligereza).  
Yciuhcatitlanti (azteca: el que va de prisa).

Por la idea de "mandar"

Nuncius.  
Mandadero (de demandare, mandatarius).  
Mensajero (de mensaje; message; messenger; missive; messagerie; mittere, missum).  
Bote (femenino: botín, mandadero); botschait (embajador, embajada).

Por la idea de "trocar"

Chasqui (entre los Incas, el que lleva y trae)

Ahora bien, todas las palabras que anteceden son sustantivos que designan a un hombre, y es desde el punto de vista de esta designación como han de considerarse en este epígrafe, dejando para el lugar que le corresponda el estudio de la evolución que estos nombres han experimentado hasta expresar otros conceptos, siendo preciso sentar la última conclusión de que este conjunto de vocablos, y otros análogos que puedan existir, expresan el concepto general de "hombre que, en virtud de un mandato, recibe, transporta con la mayor celeridad posible, y entrega a determinada persona un mensaje, recogiendo, en su caso, la respuesta.

La definición es quizá demasiado larga; pero es fuerza hacerlo así para que resulte lo más completa y acabada posible, con objeto de que el lector, profesional del Correo, o profano en él, llegue al máximo conocimiento posible de las palabras que designan al Correo-hombre, y penetre en su sentido cuando se empleen en el transcurso de la exposición de su vida, que es la conocida por Historia del Correo, y aprecie y guste en valor con arreglo al grado de la instrucción general que posea.

Al lado de estas palabras hay otras que se aplican a las personas que de un modo u otro ejecutan la función de "Correo-hombre". Tales son las de "recuero", "cosario", "ordinario", "cartero", que responden a otras significaciones restringidas del oficio de Correo, o a derivados y abreviaturas de términos compuestos, relativos a este oficio o profesión.

Así "recuero" o "arriero" ("recub", en árabe) no designa sino al hombre que conduciendo una recua o recta se encargaba, en otras épocas, especialmente en la Edad Media o principio de la Moderna, de transportar cartas o pliegos, probablemente porque la regularidad relativa de sus viajes, especialmente de feria en feria, y por lo tanto con sujeción a fechas fijas, tales como días de la semana o festividades, les señalaba como los más a propósito para el intercambio regular de noticias (1).

La palabra "ordinario" no es más que la sustantivación del adjetivo que designó los primeros intentos de lo que hoy entendemos por Correo regular, esto es: que salidas fijas y periódicas; y de las descripciones que hacen los historiadores, se deduce que los llamados "Correos ordinarios", por abreviatura "Ordinarios", no eran sino los smos "recueros" o "arrieros", y una vez trans-

formada la profesión de "Correo", el término "ordinario" tomó la significación que se le da actualmente.

Esta significación es la que se da a las palabras "cosarios" o "recaderos", que se explica por sí sola, y que representan hoy oficios iguales a los de "recuero" o "arriero" con la modificación que en su práctica han impuesto los medios de transporte, y que en todos los tiempos ha comprendido la transmisión de mensajes escritos.

No es menos conocida la palabra "Cartero", cuya derivación de "carta" no necesita explicación, y que original e históricamente ha tenido la significación de "hombre que lleva cartas desde una oficina hasta las manos de su destinatario, pero que no las transporta de una localidad a otra".

Todas las palabras de que se ha tratado son "nombres del oficio de un individuo", y de ellas se han derivado muchos de los demás términos utilizados hasta nuestros días. Algunas de ellas son, en español y en otras lenguas, meras traducciones directas de estos términos.

Así se tienen, entre otras, la palabra inglesa "carrier" que designa al que transporta, en general ("to carry") con sus adaptaciones de "mail-carrier" o "mailman", que corresponde a lo que llamamos "conductor de despachos", y "letter-carrier" a Cartero, portador de cartas.

"Messenger", en francés y "messenger" en inglés, designan al mensajero o enviado propio; "Exprés" (de pressare, premere, pressum) da idea de "exclusivo", "definido"; "Portaletere", en italiano Cartero... y otras muchas, cuya derivación y composición clarísima son suficientemente expresivas por sí solas.

Otras hay, sin embargo, que no reúnen estas cualidades, como "facteur" (de facere, factum) y "fattorino", que necesitan ser completadas por un adjetivo para particularizar su adaptación al trans-

**TRANSPORTES SUREÑOS**  
**DE**  
**PAVON Y MOLINA**

Servicio diario de pasajeros y  
carga entre esta

**Capital, San Marcos de Colón**

y pueblos intermediarios,  
y viceversa

**COBREOS DE HONDURAS**

En su momento y lugar se hablará del llamado "Metzger-Post" ((Posta o Correo de los carniceros), que es, en principio, igual al oficio que hacían los "recueros", y los "Precacci" italianos.

porte y manejo de cartas, y así se dice "facteur postal", "fattorino postale".

Y, por fin, para no hacer demasiado larga y prolija esta exposición —que se completará en su lugar adecuado— basten ahora las palabras "peatón", en español, o "peón" (ésta conservada especialmente en América) que no tienen un equivalente claro en otras lenguas) ("courier a pied", en francés; "runner" o "rural postman", en inglés; "landbrieftrager", en alemán), y todos los derivados de la palabra universal "Posta", con sus diferentes adaptaciones sustantivas y adjetivas, tales "postier" (en francés el que, en uno u otro empleo o función sirve en el Correo) y los calificativos "post", "postal", "postale", que completan y precisan los significados de un buen número de nombres conexos con el Correo.

Toda la exposición que precede se ha ajustado a los nombres que han servido y sirven para designar al Correo "como hombre", y no como "Entidad" en el concepto que se expuso al definirlo, con lo que queda explicado el epígrafe que al mismo se refiere.

De siempre —y la exposición de su Historia lo demuestra— el Correo ha sido el hombre cuyas cualidades esenciales y normales son las que el Rey Sabio definió en sus "Partidas": "entendidos, leales e sin cob-dicia", y si es imposible negar una larga serie de trapacerías, picardías e infracciones de Leyes a cargo de los Correos, están compensadas, aunque no puedan ser justificadas, con otra serie de hechos no menos graves con ellos cometidos hasta por los que de ellos y del debido cumplimiento de su misión debían cuidar, fundados en el "conjunto de virtudes en ejercicio" que compendia la frase del Rey Sabio, así como por las grandes ventajas que del oficio obscuro, abnegado y duro del Correo han obtenido siempre tantas clases de personas y Entidades y la sociedad misma en su conjunto, pues sin necesidad de recurrir a la frase de Gonzalo Fernández de Oviedo (1) es la realidad que las actividades humanas de todo género, el Comercio, la Industria, los públicos negocios, que es lo mismo que decir los Estados y sus Administraciones, los particulares sin distinción de situaciones con respecto a las Leyes, la Humanidad toda, reciben día a día los beneficios de la misión de unos hombres que mantienen la intercomunicación de manera honrada, poniendo su inteligencia y su esfuerzo en ello, negándose a solicitudes externas de toda índole, indiferentes a muchos impedimentos que paralizan o detienen la acción de los demás, y todo ello ocupando un ran-

(1) "En fin, yo no he visto hombre pobre Correo Mayor, sino rico sin correr las Postas, sino a pie quedo despachando las mismas Postas a donde otros se rompan el cuello, o el Correo Mayor se lleve la ganancia sin peligro de caer del caballo"

CORREOS DE HONDURAS

## INDICADOR CORREOS DE HONDURAS

ORGANO OFICIAL DE LA  
DIRECCION GENERAL DE CORREOS

EN SUS PAGINAS SE IMPARTEN NORMAS,  
LEYES Y DISPOSICIONES QUE LA DIRECCION  
GENERAL DE CORREOS DICTA PARA  
MEJORAMIENTO DEL SERVICIO POSTAL.

Director:

DR. RAUL AGUERO VEGA

Administrador:

LIC. ARTURO SANTOS VALEJO

Redactor:

LIC. EDGARDO BECERRA ALVARADO

La Dirección se reserva el derecho de publicar  
o no la colaboración que se le remita, sin dar  
explicación por lo no publicado.

IMPRESA

—LA REPUBLICA—

TELÉFONO 20-97

go modesto, casi secundario, en las sociedades humanas que los contienen y sujetos a la rigurosa disciplina de su oficio.

El Correo-hombre es la eterna, tradicional e histórica figura del ser humano que tiene que cumplir su deber con respecto a sus semejantes, uno por uno, y agrupados en la gran familia del Género Humano. Y estos individuos, ya actuando aisladamente, ya reuniéndose al correr de los tiempos, en diversas formas de agrupación, independientes o sometidas a jurisdicciones diferentes han llegado a constituir lo que denominamos "Servicio" de Correos, de general y pública utilidad.

Por: José Ma. Dorda Estr  
Angel Pérez Palacio  
Emilio García Rojo  
Julio Nieto Viñas  
Ramón Bascoy Pérez

Del Cuerpo Técnico de Correos de Esp

## Con Gabriela Mistral en la Casa de las Hermanas Bernstein

ESCRIBE :  
LUCILA GAMERO DE MEDINA

MIS BUENAS y generosas amigas, Aída y Sofía Bernstein, tuvieron la atención de invitarme para que fuese a su casa y presentarme allí a la exquisita poetisa y escritora Gabriela Mistral, laureada con el Premio NOBEL por sus eficientes trabajos en pro de la Paz Mundial.

Es ella de apariencia sencilla, de modales nada llamativos, de fisonomía agradable y tranquila. Habla pausadamente, con voz suave y peruasiva, pensando con calma lo que relata, como quien desde sus juveniles años está acostumbrada, en el ejercicio de su profesión de maestra, a que se la escuche con atención e interés. Se lamenta de que no le sea permitido leer diariamente más de diez páginas impresas, lo cual la priva de tan grata distracción.

Refiere con naturalidad, sin asomo de énfasis, parte de las impresiones que conserva, recogidas en sus viajes por América y Europa. Tiene predilección por las personas americanas de origen latino, entre las cuales dice sentirse como entre los suyos, en un ambiente familiar. Sin embargo, aclara que es de origen vasco, con mezcla de sangre de los bravos aborígenes, primitivos moradores de su bello país: Chile. Pero bien se nota en ella algo de la herencia de los moradores de una zona francesa de los Bajos Pirineos; raza cuyo verdadero origen aún continúa siendo un enigma para los filólogos y antropólogos. La lengua vascuence o eúskara, no tiene relación ninguna con el resto de las europeas o asiáticas. Los vascos no son ni latinos, ni germanos, ni escandinavos, ni celtas, ni eslavos. Gabriela Mistral, por su porcentaje autóctono, ama las campiñas, los ríos de márgenes casi inexplorados, y es entusiasta enamorada del viento, el cual, confiesa, le produce, desde que era niña, borrachera de gozo con su torbellino incontenible, inmisericorde y devastador. A ésto —que yo llamo morbosa predilección— obedece, según confiesa ella, que haya adoptado por título el nombre de uno de sus vientos favoritos el Mistral.

Su residencia habitual es en Santa Bárbara, Angeles, California, de donde saldrá el 31 de mes, vía México, a visitar a varios países sudamericanos; pero, como ave migratoria, volverá

dentro de un año a su confortable y delicioso hogar angelino.

Reunidas en la casa de las hermanas Bernstein estaban, además de la profesora Mistral, Mrs. Ruth Tinsman, Presidenta de la Liga Panamericana de Los Angeles, y Presidenta de la Comisión de Mujeres, Sección de la Cámara de Comercio de esta ciudad; dama culta y altruista y excelente amiga de los latinoamericanos, quienes la aprecian y le guardan sincero afecto; Mrs. Mila Hartman, de espíritu cultivado, que agrada asimismo por su natural comedido; Mrs. Dana Doris, simpática joven poetisa dedicada primordialmente a escribir canciones de cuna, aunque también escribe cuentos infantiles; la señorita María Almendares, muy agradable y oportuna en su espontaneidad; y, por último —invirtiendo el orden de la cortesía— las dueñas de la acogedora casa, Aída y Sofía, que son en extremo amables y exquisitamente generosas. Sofía se desvive —permítaseme la frase— por servir desinteresadamente, no sólo a sus amistades, entre las cuales tengo la dicha y satisfacción de contarme yo, sino también a quienes cree ella puede serles útil. Para muchos de los latinoamericanos que residen en esta ciudad o que la visitamos, es ella un factor importantísimo e inapreciable. En la recién pasada guerra mundial sirvió en la "Cruz Roja Voluntaria", con la dedicación que siempre pone en toda buena obra. Como una merecida recompensa le dieron cinco "Medallas de Honor", que ella guarda, más que con orgullo, como un grato recuerdo, y sintiendo la satisfacción de haber cumplido con un deber humanitario.

Para todas las personas presentes tuvo la excelsa poetisa frases amables, cordiales y laudatorias. Ella conoce muy bien la psicología humana, y su espíritu amplio y bondadoso le atrae los corazones de quienes tienen la suerte de merecer su amistad. A mí me honró, al siguiente día de haberlos conocido personalmente, invitándome por medio de cordial y afectuosa carta, para que fuese a visitarla a su casa de Santa Bárbara.

Que goce mucho en su jira de recreo artístico; que mejore de salud y que regrese de su largo paseo, vivificante para su mente observadora y selecta, son mis deseos. No pido más triunfos para ella, porque ésto sale sobrando.

Los Angeles, California, 26 de Oct. de 1948.

CORREOS DE HONDURAS

## Una Queja por Nuestro Servicio de Entrega Inmediata

HACE POCOS días recibimos la visita de un caballero de las Islas de la Bahía, de apellido Eden. Muy ceremonioso preguntó por el Señor Director General de Correos, con quien quería tener una plática amistosa y presentar una "queja". Inmediatamente fué recibido, como es nuestra costumbre, siempre que no haya exceso de trabajo. Pero para recibir quejas por malos servicios o para sugerencias en beneficio del público usuario del Correo, las puertas de la Dirección están siempre abiertas y prontas para satisfacer al visitante que llega.

El señor Eden, sin más ni más, dijo lo siguiente: Vengo ante Ud. a presentar una queja, y es ésta: Tengo una hija en Nueva York a quien escribo con frecuencia. Aprovechando el nuevo servicio de "ENTREGA INMEDIATA", ya sobre bases de reciprocidad internacional, me atreví hace CINCO DIAS a escribirle haciendo uso de él, y ésta es mi queja; (interrumpimos): ¿NO LA HA RECIBIDO TODAVIA, SEÑOR? Paciencia, mi queja no es por atraso. Lea Ud. la carta — decía entre otras cosas lo siguiente:

"No vuelvas a usar el "SPECIAL DELIVERY", éste me ha ocasionado uno de los sustos más

grandes de mi vida. El cartero encargado de llevar esta clase de correspondencia llegó a mi residencia entre las diez y las once de la noche. Preguntó por la señorita Eden para la entrega personal del sobre; pero yo había salido. Indagó mi paradero y me buscó a la dirección suministrada. Hacia poco había salido con un grupo de compañeras hacia una fiesta bailable. El cartero preguntó la dirección y llegó cuando estábamos en una hora que todo el mundo ahí reunido estaba con entusiasmo desbordante. El mensajero llegó hasta donde estaba y ceremoniosament me entregó tu carta. No me atreví a abrirla. Vacilé. Sospeché que era portadora de una noticia desagradable, dada la hora de entrega, LA UNA DE LA MAÑANA... Al fin me decidí y, ¡oh alegría! Era todo lo contrario, era portadora de noticias agradables de mi hogar paterno. Gracias papi, pero no vuelvas a usar el SPECIAL DELIVERY, este servicio es eficientísimo, pero causa a ratos dolores de cabeza como el que me proporcionó tu misiva."

## Dos VUELOS diarios de pasajeros para y de la Costa Norte

**Y NO OLVIDE:**

**10 Años  
de servicio  
son su mejor  
garantía.**

**En el más cordial y agradable  
ambiente de hogar.**



**SERVICIO AEREO DE HONDURAS, S. A.**

Del Folklore Hondureño



## CARRETERAS SUBTERRANEAS



Es cosa conocida por muchos, que el subsuelo de nuestro país encierra muchos secretos, además de las ruinas de grandes tramos de caminos subterráneos, muchos de ellos, en perfecto estado; lo que además de demostrar un conocimiento científico de ingeniería, se presta a variadas conjeturas. De San Antonio de Cortés, o Talpetate, hay un tramo de carretera que pasa por debajo de ríos caudalosos y continúa hasta Santa Bárbara, en la misma dirección que lleva otro que se abre en la famosa cueva de Pencaligüe. En el departamento de Yoro hay una cueva, la que se asegura tiene leguas de larga. Alguien ha dicho que los antiguos pobladores de estas tierras, los mayas, se comunicaban por subterráneo, porque encontraron más fácil la conservación de sus caminos en esta forma, pues casi se ha podido probar que la cueva de Pencaligüe se comunicaba con Copán; que de las ruinas de Tenampúa principia otra carretera que cruza la cordillera de Comayagua para venir a abrirse en el valle de Chapulistagua o de El Oro, donde hay vestigios de una gran población y así otras.

El profesor Constantino Mejía Moreno, hombre que tuvo una historia turbulenta, se metió en una montaña a hacer los más raros como interesantes estudios sobre los mayas, que al poder ser demostrado, darían a los que estudian las maravillas de aquella maravillosa generación, un nuevo y novedoso principio de investigación. Pues este

sujeto, que para muchos pasaba por loco, pero en ningún caso; para mí, que me llevó a caza de todo lo bueno que puede dar mi país, así como también de todo lo malo que creo que se puede corregir; este humilde investigador me aseguraba que todas esas cuevas o caminos subterráneos eran lugares donde se reunía la población maya en sus horas de descanso, y que esto explica el caso raro de que las maravillosas ruinas que ellos nos legaron, no hayan dejado vestigios de población urbana, que lo que llamamos ciudades mayas, no son más que los lugares distinguidos donde construyeron sus templos, teatros, campos deportivos, etc., que por lo general eran habitados solamente por las familias reales y los sacerdotes o sabios, y que por eso es todavía un enigma cómo desapareció aquel pueblo que tantos motivos de admiración presta al hombre de hoy.

El aseguraba que los mayas perecieron en una sola noche, por una gran inundación que los ahogó a todos dentro de sus cuevas. Las grandes cosas casi siempre han principiado por otras muy pequeñas. ¿Qué sabemos si éste, al parecer insignificante relato, pueda dar origen al estudio que de veras haga luz en tan trascendental tema?

Tomado de PATRIOS LARES, por el Ing. POMPILIO ORTEGA.

# HOTEL PRADO

TELEFONOS Nos. 11 - 00 y 25 66

Tegucigalpa, D. C.

Honduras, C. A.

Al HOTEL PRADO se le acredita haber conquistado el primer lugar entre los hoteles de Centro América.

El éxito se debe al buen servicio y hospitalidad de que es objeto cada uno de nuestros huéspedes.

Nuestro restaurante y bar se honran de contar entre sus clientes con distinguidas damas y caballeros del mundo social capitalino y de toda la República.

El HOTEL PRADO le anticipa una cordial bienvenida.

CORREOS DE HONDURAS

Sección Filatélica

## Los Famosos Sellos de las Islas Mauricias

AUNQUE DESDE hace muchos años he dejado de ser filatelista activo, debido a circunstancias que me son muy ingratas recordar, pero que son ampliamente conocidas de la generalidad, siempre me gusta leer artículos que se refieran aunque sea incidentalmente a la afición; y es así que leyendo el bien escrito artículo publicado por mi muy estimado amigo y colega, Dr. don Raúl Agüero Vega, actual Director General de Correos, titulado: *México, tierra de ensoñación y de leyenda*, en el subtítulo: EVENTO FILATELICO, en el nú-

mero correspondiente a Octubre de 1956 de la Revista CORREOS DE HONDURAS, que con tan variado y magnífico material edita el amigo Agüero, me he encontrado con algo referente a los primeros sellos de la Isla Mauricio, con el caso de la señora que se salvó de una segura subasta, al encontrar y vender unos sobres franqueados con los primeros sellos de aquella Colonia Británica.

Sin embargo, como nada que sale de la pluma humana es 100% perfecto, me tomo la libertad de rectificar un pequeño detalle, en lo que se refiere al valor de dichos sellos. Dicha rectificación consiste en aclarar que los famosos sellos de Mauricio, que por una equivocación del grabador de la plancha leen: POST OFFICE, en vez de POST PAID, son "los más valiosos del mundo"; no es así. Esta gloria le corresponde a la Reina de las Joyas Filatélicas, el famosísimo sello único de la Guayana Inglesa, impreso localmente en Georgetown en 1856, de un centavo, en color "magenta", del que se conoce solamente UN EJEMPLAR, y que figuraba en la hoy dispersa selección del difunto Mr. Arthur Hinds y que quedó, por última voluntad de dicho coleccionista, como un legado para su viuda. De los sellos de Mauricio, se conocen unos veinte y tantos ejemplares, valorados en alrededor de \$ 20.000 cada uno, mientras que por el de la Guayana pagó Mr. Hinds en París, en una subasta, unos \$ 50.000.

Y confirmando el romance de las cartas de amor, me permito agregar algo interesante con respecto a cómo y por qué se emitieron estos sellos.

Fué la aristocrática esposa del Gobernador de la Isla Mauricio, en 1847, Lady Gomm, a quien se debe que esta Colonia Británica haya sido una de las primeras en emitir sus sellos postales.

Y el hecho ocurrió de la manera más imprevista. Se hacían preparativos en aquellos días para celebrar una magna fiesta que culminaría con un suntuoso baile en la Mansión Oficial de Puerto



Luis, sede del gobierno de la Colonia. La señora Gobernadora no se daba punto de reposo para el arreglo de aquella fiesta que sería recordada por las generaciones venideras y haría época en los anales de aquella Isla que lleva en su escudo de armas, rodeado por la leyenda "STELLA CLAVISQUE MARES INDICUS" (Estrella clave del Mar Indico) y en su interior, en cuarteles, muestra una nave de tres pa-

los; tres tallos floridos de caña de azúcar o álces; una llave y por último, una estrella alumbrando con sus rayos hacia abajo

Se hacían y deshacían listas... Se repasaban los nombres de los presuntos invitados a tan brillante fiesta, quienes serían escogidos entre la flor y nata del elemento oficial y de los descendientes de los antiguos colonizadores portugueses, holandeses y franceses, pues en ese orden había sido gobernada la Isla, antes de pasar a ser definitivamente una refulgente joya de la Corona Británica... Por supuesto, que se enviarían algunas invitaciones como una galante cortesía, de las autoridades insulares, a lejanos amigos y parientes en la Madre Patria y también en Francia, cuyo recuerdo de su dominación en la Isla, estaba aún fresco.

En esos ajetreos se estaba, cuando llegó correo de Inglaterra y Lady Gomm notó con risosidad y sorpresa, unos pedacitos de papel de lor que venían adheridos a las cartas, con la e

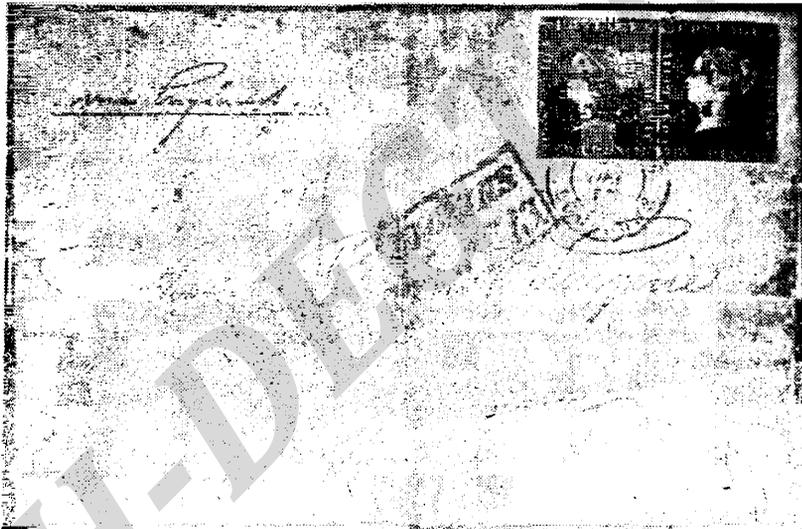
en perfil de la Reina y cancelados en las marcas postales... Se trataba de los primeros sellos postales de Inglaterra... esto dió a Madame una magnífica idea... ¿Por qué no podrían hacerse unos iguales para la tropical Isla?... Corrió donde su esposo, a quien planteó el problema, y le suplicó, —(o sería una orden?—, que mandase a hacer algo por el estilo. La orden fué dada inmediatamente, para que se emitiesen sellos a semejanza de aquellos que venían de la Madre Patria... Dichos sellos serían usados en las invitaciones que se mandarían por correo, lo que añadiría al baile un toque exótico, único; de elegancia, novedad y realeza! Y la señora Gobernadora sería la primera en usarlos, lo que la haría ascender en el criterio de sus amistades unos cuantos quilates más... ¡Qué sugestión más significativa y más a tiempo; y tan útil!

Se ordenó, pues, a Mr. Baranard, un relojero de la localidad, de descendencia gala, que preparase una plancha y grabase los sellos a semejanza de los sellos ingleses, llevando a los lados, las inscripciones POST PAID y MAURITIUS, lo que fué hecho sin pérdida de tiempo y posiblemente

basadas sobre el busto de la Reina. Esta es la génesis de los famosos sellos.

La mayoría de ellos se usaron en las invitaciones que Lady Gomm enviara a las autoridades y amistades dentro y fuera de la Colonia. El tiempo inclemente, el descuido y la ignorancia, separados o en conjunto, han hecho que dichos ejemplares hayan desaparecido. Los álbumes de sellos de aquella época no tenían lugar para ellos, pues eran simplemente desconocidos. Tan es así, que una Madame Bauchard, de Burdeos, Francia, al encontrar un sobre dirigido a su marido, unos veinte años después, franqueado con una pareja de ambos valores, la cambió a un amigo por dos sellos Uruguayos que le hacían falta y que sí tenían sitio adecuado en su álbum...! Después de registrar más detenidamente entre los papeles de su difunto marido, se encontró con catorce ejemplares más. ¡Una pequeña fortuna!

Fué a principios del año de 1902, cuando apareció una cubierta franqueada con los dos primeros sellos magníficamente conservada, con ejemplares nítidos, de márgenes perfectos. Esta maravilla fué descubierta por un chicuelo coleccionista,



debido a la premura, pues la fecha del baile se venía encima, el atribulado grabador grabó POST OFFICE, en vez de POST PAID, creando así un verdadero error filatélico que con el tiempo valen un Potosí.

Se imprimieron unos 500 ejemplares de cada uno de los valores, un penique y dos peniques, en colores anaranjado y azul, respectivamente, de ella plancha que constaba solamente de dos superficies iniciales del grabador J. B., fueron gra-

nada, quien la vendió a un negociante por... Frs. 40.000; una verdadera pieza clásica de la filatelia que pasó después, al poder del coleccionista Mr. Arthur Hinds, de New York y Yorkshire.

Otro ejemplar de cartel fué encontrado en la colección formada en su niñez por James Bonar, quien, como a muchos pasa, se aburría de coleccionar; pero que tuvo el buen sentido de guardarla, allá por el año de 1864. Cuarenta años después, ya olvidada, la encontró y allí estaba una

**CORREOS DE HONDURAS**

ENTRE EL sufrir y el padecer va la propia diferencia que entre la virtud y la necesidad: padecemos a más no poder, y muchas veces dándonos a todos los diablos de nuestra negra fortuna. En este caso es cuando menos nos cumple decir que sufrimos;

por cuanto el sufrimiento es acto del espíritu muy acepto para con Dios, una misma cosa con la resignación. Sufrir es elevar en paciencia nuestra suerte, los trabajos que nos agobian y las penas que estamos devorando: sufrir es ponernos en manos de la Providencia Divina, obedecer sus Decretos y quedarnos humildemente a la esperanza: sufrir es ejercitar el ánimo en la filosofía, romperlo a la guerra del mundo y burlarnos santamente de los rigores de la injusticia: sufrir es ser hombre o mujer fuerte sobre quien nada pueden ni privaciones, ni provocaciones ni linaje de agravios: sufrir es levantarse del pantano donde están hirviendo cólera, desaliento, desesperación, quejas amargas, propósitos malignos. Sufrimiento es filosofía: Sócrates sabe sufrir: ni las injurias de Aristófanos le irritan, ni el molino de Xantipa le saca de sus quicios, ni la precipitación de los treinta tiranos le exaspera: Sufrimiento es santidad: San Bartolomé sabe sufrir: desollado de los pies a la cabeza, se echa su piel al hombro dando gracias a Dios, y se va sin maldecir a los verdugos. Sufrimiento es sabiduría: Galileo sabe sufrir: preso, encadenado, oyendo chirriar a cuatro pasos la hoguera con que le amenazan, tranquilo exclama: E pur si mouve. Sufrimiento es grandeza de alma: héroes, filósofos, grandes monarcas mártires,

Moral Individual

## EL SUFRIMIENTO

Por JUAN MONTALVO

han probado que poseían la virtud del sufrimiento con afrontar serenos los insultos de la miseria y morir tan grandes en la desgracia como habían vivido en la prosperidad resplandeciente en el poder y las virtudes. Sufrimiento es virtud, virtud que trae gloria en sus luminosas entrañas. No sufren sino los fuertes: los bajos, los cobardes, los pobres de espíritu padecen; su estrella es padecer; pero no sufren, pues si suyo fuera el sufrir, elevaríanse sobre sí mismos, y padecerían menos, y fueran grandes para el sufrimiento: En cuanto a los malvados, sabed que ellos son los que padecen verdaderamente, y tanto más cuanto que no sufren: sufrimiento y soberbia son enemigos: si hay malvado que no cultive la soberbia, gran maravilla es. El hipócrita es malvado, y no la cultiva: malvado humilde: rastrero: es un santo por de fuera; por dentro todo infierno. La soberbia no sale en él al mundo, esto es todo: su corazón está hirviendo en las más negras pasiones. El padecer puede andar muy bien sin el sufrimiento: desgraciados todos lo somos por fas o por nefas, ca mucho padecemos y poco sufrimos. Si el sufrimiento absorbiera las malas lágrimas, las lágrimas de soberbia, cólera, impotencia, nuestros padecimientos cobrarán aspecto de propicios y vinieran a ser virtud en nosotros.

copia perfecta, sin usar, del de dos peniques azul, que fué adquirida para la colección del Rey Jorge V, pagándose por ella la suma de 1.450, equivalentes en aquellos días a unos \$ 7.000.

La plancha con que habían sido impresos estos sellos tan famosos, la había guardado el ex Gobernador Gomm; y fué descubierta por su nieto, más de sesenta años después de su muerte, en un viejo arcón. El descubridor fué el Coronel Colnaghi, quien la hizo figurar como el objeto más preciado de su colección particular.

Indudablemente que la Madame Raymond de la historia que nos cuenta el amigo Agüero Vega, fué una de tantas que tuvo nexos con personajes de la lejana Colonia Inglesa, "llave del Océano Indico", que había vivido allá en épocas pretéritas y quien continuó su correspondencia con aquellos lejanos amigos.

Es indudable que la filatelia es una fuente inagotable de historia, de romance, de especulación, de todo aquello que pueda servirnos para aumen-

tar el acervo de nuestras inquietudes; y que los filatelistas, posiblemente con raras excepciones, no son RARA AVIS que habitan en castillos en el aire; todo lo contrario, tienen bien afirmados sus pies, sobre firmes realidades.

Dr. RAÚL DURÓN MEMBRENO

**PAPEL PARA ENCUADERNACION**  
en siete bellos colores encontrará  
al por Mayor y Menor en  
Imprenta LA REPUBLICA  
Teléfono 20-97

CORREOS DE HONDURAS

— 11

Hoy vamos a escribir para reconocer públicamente la ardua labor y los méritos de uno de los más abnegados y cumplidores soldados de la Posta Cubana.

Allá en la indómita región oriental o sea Baracoa, la histórica y hospitalaria ciudad primada de Cuba, existe un simpático y humilde cartero urbano, que responde al nombre de "Emilito" Rosés, de pequeña estatura, jovial, rubio y feo, pero honesto, laborioso, servicial y celoso guardián de la alta y responsable misión que desempeña en la Administración de Correos, de la citada ciudad del majestuoso Yunque.

"Emilito" es admirado y querido por todo el pueblo de Baracoa, posee una actividad y un dinamismo sorprendente, y por tal virtud se le considera como el engranaje principal de aquella dependencia del Estado, donde actúa y controla los sectores de la misma con una rapidez que asombra por sus años que sólo puede hacerlo un cerebro capacitado.

"Emilito" entrega y recibe la correspondencia al avión, única vía postal diaria que tiene Baracoa, después clasifica la correspondencia de la ciudad y del campo, distribuye la de los apartados y después en la ventanilla hace entrega a los destinatarios que van a la misma y le hacen la siguiente pregunta, que se ha venido escuchando durante cuarenta años: "Emilito", "¿tengo algo?"

Y él rápidamente contesta "sí o no".

Momentos después, "Emilito" se encuentra en plena calle, con su abultada cartera repleta de car-



tas y paquetes, caminando rápidamente hacia la puerta de los hogares baracoenses, donde su viejo y grato silbato se hace oír y muchas veces hemos visto aparecer rostros de hombres y mujeres, que han experimentado la gran emoción del minuto

al recibir la misiva que entrega "Emilito", portadoras unas de tristezas y otras de alegrías, ilusiones y esperanzas.

Para Baracoa, "Emilito" es un personaje de leyenda, de garantía, de trabajo y de acción en estos tiempos turbulentos que corremos; es un símbolo olvidado de honestidad y servicios que tiene la Posta Cubana en aquella apartada región oriental, trabajando en la oficina, repartiendo correspondencia durante cuarenta años por aquellas calles, llenas de agua y de sol, conoce al dedillo a los habitantes de la ciudad y el término; es una enciclopedia de vivos y muertos, y las cartas que no son entregadas, es por el motivo de que no existen o están ausentes sus destinatarios.

"Emilito" Rosés merece ser ascendido y condecorado en su honesta y larga labor por el Ministerio de Comunicaciones, que actualmente regentea el gran periodista Ramón Vasconcelos, que reconoce y hace justicia al mérito.

Y con este hecho se estimularía y honraría una vez más al Cuerpo de Carteros de la República, esos sufridos, activos y honestos soldados de la Postal Cubana.

Tomado de la revista "El Cartero Cubano"

# Harina "El Aguila"

La Preferida por Todos

**Molino Hondureño, S. A.**

San Pedro Sula, D. D.

# WILLIAM WALKER EL FILIBUSTERO

Por ALFONSO SALAZAR

EN EL pintoresco puerto hondureño de Trujillo, departamento de Colón, viendo hacia el mar, encuéntrase una lápida conmemorativa de la ejecución de William Walker (1824-1860), médico, abogado, periodista y aventurero, causante de las operaciones filibusteras en la América Central, a mediados del pasado siglo.

La audacia de este hombre excepcional, conmovió los sentimientos patrióticos de nuestros antepasados centroamericanos, que vieron amenazadas, no sólo sus instituciones y su organización social y política, sino hasta sus vidas, a causa de las incursiones piratas de Walker, que deseaba implantar en Centro América "una República Militar" integrada por tres castas: la de los blancos de habla inglesa que serían los amos; la de los indios y negros que serían los esclavos, y la de los mestizos o centroamericanos que merecían el despojo o la muerte por ser los causantes de todos los males que sufría Centroamérica".

Este año de 1956, se conmemorará el Primer Centenario de las Batallas de Santa Rosa y San Jacinto, en las cuales William Walker sufrió las más aplastantes derrotas que decidieron el fracaso total de sus ambiciones de poderío y riquezas. En tan memorables batallas las tropas expedicionarias salvadoreñas estuvieron dirigidas por el General don Ramón Belloso y el total de los contingentes proporcionados por los demás Gobiernos, estuvo bajo el comando del General hondureño don Florencio Xatruch, habiéndose librado una campaña heroica que unió a Centro América en una lucha contra una tendencia social y política que comprometía la soberanía de los Estados.

Fué tal la alarma y desconfianza que Walker sembró en todo el Caribe, que los gobiernos de Francia, Inglaterra y España, consideraron amenazadas sus posiciones de las Antillas en donde numerosos pueblos ansiaban una alianza con cualquier fuerza exterior para emanciparse, tal como lo hizo el patriota cubano don Domingo de Goicourria y Cabrera, quien tuvo contactos secretos con Walker que le prometía ayuda para obtener la libertad de Cuba. En 1856 se verificó en Santiago Chile, una conferencia de varios Estados, tendiente a contemplar el peligro que se cernía para la seguridad de América, por la audacia, valor personal y ambición de esta figura extraordinaria de la historia mundial.

El territorio hondureño sufrió su parte con las operaciones bandoleras de William Walker. El 6 de agosto de 1860 se apoderó del puerto de Trujillo, durante la administración de don Santos Guardiola, quien con fecha 14 del mismo mes emitió un decreto declarando fuera de la ley a Walker y a los "extranjeros que se han asociado o que en lo sucesivo se asocien a su Empresa" y facultando "a los habitantes del Estado para que lo hostilicen y persigan de la manera que puedan".

William Walker nació en Nashville, Tennessee, Estados Unidos, el 8 de mayo de 1824. Su padre fué un banquero de origen escocés. Sus primeros estudios los verificó en su ciudad natal y después sus padres lo enviaron a Edimburgo, en donde coronó sus estudios de Medicina.

El carácter de Walker era intachable, estudioso, movió a los padres a dedicarlo al Sacerdocio, pero al regresar el joven Walker a su ciudad natal, se dedicó con mala fortuna al ejercicio de la Medicina, en vista de lo cual, decidió trasladarse a Nueva Orleans, en donde concluyó su carrera de Abogado, habiéndose dirigido inmediatamente después a California, a donde concurrían todos los aventureros del mundo atraídos por la fiebre del oro que cundió a raíz del descubrimiento de los ricos yacimientos de "El Dorado".

En 1852 fundó un periódico: el "San Francisco Herald" y al año siguiente, contando apenas 29 años, al frente de un grupo de aventureros invadió Méjico por el Estado de Sonora, habiéndose proclamado Presidente de la República de Sonora.

Bastante mal le fué a Walker en esta aventura, pues fué vigorosamente rechazado por los patriotas mejicanos.

No obstante este revés, Walker sintió deseo de lanzarse a otras aventuras y decidió intervenir en Centro América, habiendo aprovechado la guerra civil que por aquel entonces estaba en su apogeo, entre nicaragüenses de los bandos Legitimistas y Demócratas.

Realizando el contacto necesario, dispuso negociar con el Jefe de los Demócratas don Francisco Castellón, comprometiéndose a participar con 300 aguerridos norteamericanos aptos para el servicio militar.

El 16 de junio de 1855 arribó a Realejo, Nicaragua, el primer contingente de 58 aventureros

**CREDO SUPREMO** de todo idealismo, la dignidad es unívoca, intangible, intransmutable. Es síntesis de todas las virtudes que aceran al hombre y borran la sombra: donde ella falta, no existe el sentimiento del honor. Y así como los pueblos sin dignidad son rebaños, los individuos sin ella son esclavos.

Moral Individual

## LA DIGNIDAD

Los temperamentos adamantinos —firmeza y luz— apártanse de toda complicidad niveladora, buscan en sí mismos la sanción de sus actos, desafían la opinión ajena si con ello han de salvar la propia, declinan todo bien mundano que requiera una abdicación, entregan su vida misma antes que traicionar sus ideales. Van rectos, solos, sin contaminarse en facciones y huestes, convertidos en vivientes protestas contra todo abellamiento o servilismo. Las sombras vanidosas se mancornan para disculparse en el número, rehuyendo las íntimas sanciones de su conciencia; los seres domesticados son incapaces de gestos viriles. Fáltales coraje. La dignidad implica valor moral. Los puñánimes son impotentes, como los aturdidos. Los unos reflexionan cuando conviene obrar, y los otros obran sin haber reflexionado. La insuficiencia del esfuerzo equivale a la desorientación del impulso: el mérito de las acciones se mide por el afán que cuestan y no por sus resultados. Sin coraje no hay honor. Todas sus formas implican dignidad y virtudes. Con su ayuda los sabios acometen la exploración de lo ignoto, los moralistas minan la sórdida fuente del mal, los osados se arriesgan para violar la altura y la extensión, los justos se adiamantan en la fortuna adversa, los mártires van a la hoguera por desenmascarar la

hipocresía, los santos mueren por su ideal. Para anhelar una perfección es indispensable. “El coraje —sentenció Lamartine— es la primera de las elocuencias, es la elocuencia del carácter”. Noble decir. El que aspira a ser águila debe mirar lejos y esforzarse por volar alto; el que se resigna a arrastrarse como un gusano, resigna al derecho de protestar si lo aplastan.

El lacayo pide; el digno merece. Aquél solicita del favor lo que éste aspira del mérito. Ser digno significa no pedir lo que se merece, ni aceptar lo inmerecido. Mientras los serviles trepan entre las malezas del favoritismo, los austeros ascienden por la escalinata de sus méritos. O no ascienden por ninguna.

La dignidad estimula toda perfección del hombre; la vanidad acicatea cualquier éxito de la sombra. El digno ha escrito un lema en su blasón: lo que tiene por precio una participación de honor, es caro. El pan-sopado en la adulación, que engorda al servir, envenena al digno. Prefiere éste perder un derecho a obtener un favor; mil daños le serán más leves que medrar indignamente. Cualquier herida es transitoria y puede dolerle una hora; la más leve domesticidad le remordería por toda la vida.

JOSE INGENIEROS

al frente de los cuales venía el propio Walker, en el barco Vesta. “Del Día en que los norteamericanos desembarcaron en Realejo” —dice Walker— “arranca una nueva era no sólo para Nicaragua sino para Centro América” “La gastada sociedad de aquellos países” —agrega— “no pudo evadir los cambios que los nuevos elementos iban a realizar en su organización social y política”

Sin embargo, William Walker volvió a equivocarse, pues no una, sino varias derrotas experimentó a manos de los centroamericanos, entre ellas las de las batallas de Santa Rosa y San Jacinto en 1856, que marcaron el curso definitivo de los acontecimientos futuros hasta el grado que el 19 de mayo de 1857 se vió obligado a salir hacia Panamá, en la goleta “St. Mary’s”

El 12 de noviembre del mismo año se lanzó contra Costa Rica, pero fué nuevamente rechazado. El 9 de junio de 1860 llegó a Roatán, Islas

de la Bahía, Honduras. Del 6 al 21 de agosto de 1860 se apoderó de Trujillo, de donde tuvo que huir precipitadamente para escapar a la justicia, pero el 3 de septiembre del mismo año fué capturado junto con sus compañeros de aventura cerca de la barra del Río Tinto.

El 11 del expresado mes le fué notificada su sentencia de muerte.

Y el 12 de septiembre de 1860 fué ejecutado en Trujillo, habiendo pronunciado antes de morir, estas palabras: “Soy católico romano. Es injusta la guerra que he hecho a Honduras, por sugerencias de algunos roatanenses. Los que me han acompañado no tienen culpa sino yo. Pido perdón al pueblo. Recibo con resignación la muerte si ella fuere un bien para la sociedad”.

Así terminó la agitada vida de William Walker, lejos de su tierra, quizá añorando los felices días pasados al lado de sus progenitores en Tennessee, su ciudad natal.

## El Reparto de Cartas y Paquetes Durante las Navidades Británicas

Por WENDY HALL

(Continúa del número anterior)

En Epsom, donde se corre la más famosa carrera de caballos (el Derby), las cajas para transportar los animales se dedican a las cartas y paquetes de Navidad. Entre las Islas Occidentales de Escocia se hacen los repartos por medio de lanchas motores y botes a remo. Los autocares de larga distancia, desprovistos de sus asientos, se usan muy comúnmente para el reparto, y puesto que son muy contadas las personas que se trasladan de casa en esas fechas, los camiones de mudanzas se ofrecen también a la Dirección General de Correos.

En Londres se duplica el servicio de ferrocarril subterráneo, único en el mundo para correos exclusivamente. Este ferrocarril que conecta ocho estafetas centrales de la zona londinense, con una estación situada bajo su edificio, transporta 37.000 sacos al día, en trenes que circulan con una frecuencia de 4 a minutos. Se acelera esta frecuencia en Navidad hasta 2 minutos entre cada tren, y el tonelaje que se transporta puede elevarse a 100.000 toneladas.

Mientras tanto en la sección de correos dedicada a paquetes que se han roto en tránsito, y que a veces pueden reenvolverse y remitirse de nuevo si llevan en su interior alguna dirección, se realizan esfuerzos inauditos. Con frecuencia, estos paquetes mal envueltos, se rescatan poco antes de que su contenido se desparrame por entre los demás. El número de paquetes que en los correos

británicos se envuelven, de nuevo y reexpiden asciendo a 500.000 al año; pero, incluso así, un promedio de 14.000 representa una pérdida total. Afortunadamente, el público parece ser ahora más cuidadoso en sus envases postales, y cada año es menor el número de personas que hacen cola en la sección correspondiente para tratar de recuperar sus paquetes.

Por cuanto se refiere a una parte de los correos de Navidades, la Dirección General tiene forzosamente que reconocer su terrible fracaso. Nos referimos a la patética acumulación de misivas que depositan los niños en los buzones, dirigidas al Papa Noel en la Tierra de los Juguetes, a Juguilandia, el Cielo e incluso a la Siberia, de donde los pequeñuelos imaginan que parte el Papá Noel en su trineo y sus ciervos maravillosos. Son incontables las cartas en que algún niño o niña, pide un automóvil mecánico, a cambio de haber sido bueno, o buena, durante todo el pasado año.

LA ALIMENTACION SE MEJORA CONSUMIENDO LOS ALIMENTOS QUE SE CULTIVAN EN EL HUERTO FAMILIAR.—SNAAN.

BUENOS HABITOS ALIMENTARIOS: COMER FRIJOLES TODOS LOS DIAS.—SNAAN.

## BANCO DE HONDURAS

Institución netamente nacional establecida en Octubre de 1889

*Maneja cuentas de cheques, hace préstamos a plazos y en cuentas corrientes. Efectúa cobros por cuenta de terceros y traslada fondos a las diferentes plazas de la República. Vende letras y transferencias cablegráficas sobre plazas de los Estados Unidos. Acepta depósitos de ahorro y a plazo. Paga el 3% de interés anual sobre cuentas de ahorro. Custodia seguridades y otros valores, y abre créditos para fines comerciales, agrícolas, industriales y para la construcción de casas de habitación.*

TEGUCIGALPA, D. C.

OFICINA PRINCIPAL

SAN PEDRO SULA

SUCURSAL

**“EN PUEBLOS SOLO EDIFICAN LOS QUE PERDONAN Y AMAN”**

MARTI

Por el Dr.  
J. ANTONIO PERAZA

NO PODRÍAMOS nunca formar una nación, ni constituir un pueblo, si no ayudamos a su desarrollo cultural, político y económico con la suma de nuestra voluntad y nuestro amor. Con el odio sólo podíamos conseguir la muerte de sus instituciones. El odio es un veneno del alma que destruye la voluntad y apaga todo impulso creador, y necesitamos de mucho amor y del perdón de nuestras faltas, para marchar en completa armonía y así poder forjar nuestra nacionalidad sobre bases sólidas. En los pueblos débiles, el odio es más perjudicial que en los mayores, porque aniquila toda iniciativa que interrumpe su progreso y educación moral. Jamás podrán los hombres superarse moralmente, si están llenos de resquemores, o si el odio finca en sus espíritus. Para edificar en la conciencia de nuestros semejantes necesitamos fortalecer, en nuestra propia conciencia, el sentimiento de amor y concordia que puedan haber debilitado el odio y el rencor cuando hemos tenido que embarcarnos en esas luchas de apasionamiento personal, en los momentos más álgidos de nuestra vida. Ningún pueblo podrá preciarse de ser progresista y evolucionado, si antes no ha podido contener el torrente desbordado de sus resabios y malas costumbres. Sólo en los pueblos cultos y civilizados es posible que exista armonía en todos los ciudadanos, que es ejemplo de fortaleza moral y superación espiritual.

Es lastimoso que no podamos seguir una sola línea de conducta en lo que se refiere al perdón y al amor. Por el perdón el hombre se supera espiritualmente, porque quien tiene la hidalguía de perdonar las ofensas, es poseedor de una insuperable elevación de espíritu. Los hombres primitivos odian siempre, porque el odio es la manifestación más cruda de la especie humana. Los salvajes no saben lo que es el amor, y eso tiene una explicación, ya que para comprender lo que es el amor, hay que tener el alma cultivada.

Aun existen pueblos en los que el odio es de una ley determinada por las circunstancias de su propia naturaleza. Esos pueblos están condenados a vivir en la inercia, porque donde no hay armonía entre los ciudadanos, no podrá haber progreso alguno, ni podrá existir jamás a la civilización. Toda obra magna de sentido eminentemente humano, sería la de entablar una gran campaña con-

tra el odio para que todos los habitantes de la tierra podamos vivir siempre en paz. Llamaremos traidores a la humanidad, a todos los que enarbolan la bandera del odio para apagar la sed de sus ambiciones, creyendo que con ese sentimiento bastardo es la única manera de poder gobernar en el mundo. Por eso son detestables los tiranos, porque ellos, en su afán de acumular poder y riquezas, destruyen todo sentimiento de armonía, condenando a los pueblos que los padecen, a vivir en la esclavitud. Ya es tiempo de que se forme una sola familia en el universo, cimentada en el amor y en la paz. Que ya no existan más odios, que se extingan todas las diferencias discriminatorias, que seamos todos los hombres una sola razón de ser, y así forjaremos un mundo más constructivo, más cordial y más feliz.

Edificar es enseñar; es ser maestro de energía, de superación y de cultura. Edifican los que tienen el alma dispuesta para la lucha en el diario vivir; pues los inertes, los que viven como los “felahs” del desierto, esperando que el maná les llueva del cielo, no podrán edificar nunca y están destinados a pasar su existencia olvidados por la humanidad y por Dios.

**ESTACION DE  
SERVICIOS ATLAS**

**OFRECE A SU ESTIMABLE  
CLIENTELA:**

**Llantas, Aceites, Lubricantes, Engrases, Lavados, Lubricación y Accesorios en general.**

**A SUS ORDENES.**

**Frente a los jardines EL OBELISCO**

CORREOS DE HONDURAS

# REGLAMENTO DE CORREOS

(CONTINUA)

## TITULO XIII

De los Administradores de las Oficinas Sucursales

Art. 27.—Los Administradores de las oficinas sucursales son subalternos inmediatos del Administrador en cuya jurisdicción se encuentren, y serán nombrados por el Director.

Art. 28.—El nombramiento de los administradores de las oficinas sucursales se hará de preferencia en individuos vecinos del lugar en que deban ejercer sus funciones.

Art. 29.—Los Administradores de las sucursales tienen las atribuciones y obligaciones siguientes:

1ª Cumplir y hacer que se cumplan estrictamente la ley y reglamento del Ramo.

2ª Dar cuenta mensualmente a los Administradores de quienes dependan, de los asuntos relativos al servicio, y dar aviso por telégrafo, cuando esto fuere posible, a los mismos Administradores, de todas las faltas o irregularidades que notaren.

3ª Rendir sus cuentas al Administrador respectivo, quien les dará el finiquito cuando sea procedente.

4ª Guardar en lugar seguro la correspondencia que reciban, haciendo su inmediata distribución por medio del cartero; y en caso de que no hubiere este empleado, fijarán en la puerta de su oficina o en cualquier otro lugar visible, la lista de la correspondencia que les llega por cada correo, en el acto de recibirla.

5ª Recibir y despachar los correos que tocan con su oficina en la forma prescrita en este reglamento.

6ª Dar cuenta a la Dirección de cualquier asunto del Ramo que no haya sido atendido o resuelto por su inmediato superior y tratándose de una falta grave, o de un delito, deberán comunicarlo al Director General y al Administrador.

7ª Devolver cada quince día a la Administración de quien dependan, la correspondencia que no hubiesen podido entregar por causas justas en la quincena anterior. Esta devolución deberán hacerla conforme a lo establecido en el título de Regagos.

8ª Abrir diariamente su oficina y permanecer en ella todo el tiempo destinado al servicio público.

9ª No salir fuera del lugar de su domicilio más de veinticuatro horas consecutivas, sin permiso previo del administrador, debiendo en todo caso, dejar, bajo su propia responsabilidad, una persona idónea encargada de la oficina.

10. Cumplir las órdenes o instrucciones que les comuniquen los Administradores de quienes dependan, en todo lo que se refiere al servicio postal.

11. Llevar un registro, lo más exacto posible, del movimiento postal que haya en su demarcación, y remitirlo mensualmente al respectivo Administrador.

12. Pedir oportunamente al Administrador de su jurisdicción, los materiales y útiles que necesiten para el servicio de sus oficinas.

Art. 30.—Los Administradores de las Sucursales deberán recibir y entregar su oficina por inventario duplicado, remitiendo por primer correo una copia al Administrador respectivo.

## TITULO XIV

De los Agentes Postales del interior

Art. 31.—Los Agentes Postales del interior dependen de la oficina con quien tienen comunicación directa, ya sea Administración principal o sucursal.

Art. 32.—Los Agentes Postales serán nombrados por el Director. Para estos puestos se nom-

## Hotel "Los Angeles"

Frente a la Línea Férrea

Espera a Ud. con su inmejorable e higiénico servicio de Hospedaje, su abundante y nutritiva Alimentación, esmerada atención y confort.

Al llegar a LA CEIBA no olvide hospedarse en el Hotel

"LOS ANGELES"

atendido personalmente por su propietario

**RAFAEL RIVA MARRUGAT**

donde, a PRECIOS MÓDICOS, disfrutará de comodidades en ambiente familiar.

PAGINA LITERARIA

## ¡ Adiós a mi Pueblo

Adiós a mis montañas y mis ríos salvajes donde ví cosas tan puras, montañas y torrentes que son míos mi corazón que por su sabia existe. Porque en ellos sentí la vida nueva, lejos de la ciudad hastiada y triste y en ellos encontré la luz que lleva porque en ellos dejé mis amarguras. Adiós a la montaña poderosa donde muerde su presa la alimaña y donde el pié del hombre no se posa. Adiós a la montaña.

Quién jamás en su vida se alejara de estos pinos gigantes donde el viento molula su canción sencilla y clara que tiene la ternura de un lamento. Quién viviera su vida entre el agreste rumor de las quebradas espumosas; quién viviera su vida siempre en este rincón donde he aprendido tantas cosas. Adiós al clarinero de los montes y a los pájaros de alas cenicientas; adiós a las bandadas de zinzontles que ví en las espesuras opulentas, cuando bajo una lámina de fuego, en los días quemantes de verano, iba yo, soñador, loco y ciego y errante por el bosque y por el llano. Adiós a los caminos extraviados que conocen mis pasos peregrinos; adiós a los collados coronados de pinos.

Adiós también al viejo pueblecillo lleno de santidad, libre de engaño, donde un día un crepúsculo amarillo me dió un ensueño, y el sueño un daño. Adiós al monte, al valle y al amigo; adiós a todo aquello, triste y bello, que de lejos bendigo. Adiós a todo aquello...

**JOAQUIN SOTO**  
(Hondureño)



## Jesucristo y don Quijote

DANIEL LAINEZ

El Divino Maestro —celebrando su día—, convocó dulcemente sus sagradas legiones; el Cielo todo entero de luz resplandecía, y de amor palpitaban los mansos corazones. Llegaron los Apóstoles radiantes de alegría; seguíanles los Papas en sus regios sillones; los Reyes Magos iban con José y con María; después, la muchedumbre invadió los salones. Llegó un anciano enteco de escuálida figura con un jamelgo enclenque y una absurda armadura, un hombre regordete iba del viejo en pos... Y al notar el Maestro su presencia mezquina, le dijo, emocionado, con voz trémula y fina: ¡Ay, hermano, en el Mundo fuimos locos los dos...!

Tomado de "POEMARIO"

## INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS EN LA UNIVERSIDAD POPULAR

CUANDO SE pretende la conquista espiritual de un pueblo, se multiplican los medios para lograrla; las naciones cultas de la antigüedad, Grecia, Roma, se fueron libertando de la dominación bárbara, conquistándola espiritualmente. La expresión de bárbaros es adecuada, por cuanto se pretendió extinguir todo destello de luz, y fué la Iglesia la que sigilosamente restauró los tesoros de arte y ciencia que quedaron.

El espíritu conforme y resignado de la vida eclesiástica, la sencillez de costumbres y la manifestación piadosa, fueron suavizando la altivez del amo, deponiendo su orgullo de conquista y cediendo a las insinuaciones que lo hacían espiritualmente mejor. La Iglesia se sirvió de la prédica para difundir ideas y encauzar los espíritus por la buena senda; pero el púlpito era una cátedra para adultos y la niñez no podía instruirse en esta forma, por lo que fué necesario edificar sobre buenos cimientos, fundando escuelas

Se ha dado a este centro el nombre de Universidad Popular, con el objeto de divulgar ideas de interés común; el ideal sería atraer a los que han quedado al margen de la civilización, para que en escuelas como las que fundó la Iglesia recibieran instrucción científica y literaria; pero mientras se llega la oportunidad de hacerlo, divulguemos ideas, que la colaboración de los oyentes nos dará auxilio en la investigación.

Hace tiempos que busco el punto de afinidad entre los robledales y la madriguera del tábano. Todo el que ha cabalgado por parajes solitarios habrá notado el asedio de los tábanos, más en la vegetación de robledales que en cualquier otra; y es tan sangrante el sacrificio de la cabalgadura, que uno siente compasión de ser carga, mientras la bestia paga el tributo de sangre. Hoy se libra un poco la cabalgadura, frotándola con gasolina o gas, y los que trabajan con bueyes con zahumerios por la quema del estiércol.

A todos interesan las bellotas de encina y de roble, aunque sólo sea por la vistosidad, pero mi

observación ha llegado hasta desintegrarlas y averiguar su contenido. La borla esferoidal abrazada a las ramas de los árboles es algodón, que cubre un quiste leñoso del interior, formado por numerosas pepas independientes y compactas, semejantes a la semilla de la anona y de la zancuya. En repetidas ocasiones el desintegro de estas pepas me ha revelado una larva de insecto contenida en cada estuche, sin alas todavía; y aunque me ha dicho un campesino, que de las bellotas salen los tábanos, no tengo opinión confirmada de mi parte o de otra persona, para aceptar como indiscutible el hecho.

En jira por Olancho, en busca de una cueva, recogí de la casa del guía, bellotas llevadas allí por la curiosidad de los niños; las que desintegramos entonces, ya contenían en estado de vitalidad un insecto alado, díptero al parecer, y del mismo orden que la mosca y el tábano, pero sin desarrollo suficiente para una afirmación rotunda.

El tábano es un parásito de temporada, no creo que se extinga con la estación seca; pero si alguna relación tienen ellos con las bellotas, las primeras lluvias empapan y ablandan el refugio y le facilitan la salida del claustro. No sé la base de certidumbre que tenga el labriego, cuando relaciona ciertas lluvias con los insectos de una estación; hablan del aguacero de los tábanos y de los chiquirines como accidentes que completan la evolución del animal.

El tábano es como una mosca grande, tiene vida parásita por la succión de la sangre de los mamíferos; los órganos bucales son cerdas rígidas que les permiten taladrar la piel de bestias y ganados; el ataque del tábano es desesperante y crue una verdadera carga a la bayoneta, que hace a ganados cambiar de sitio hasta que cesa el adivio. Es corriente entre nosotros comparar el tón con el tábano, "es un tábano para chupar"

Invito a los lectores a interesarse por la madriguera del Tábano, o hacer las revelaciones que tengan al respecto.

En la Universidad Popular.



## ¿Qué será de ellos si Ud. falta?

Más que el afecto y la ternura de sus padres, más que el maravilloso mundo de sus juguetes, en el que viven lejos de las crudas realidades, estos niños necesitan que se les facilite el camino del porvenir. . . . . Estos niños son los suyos, los nuestros, los de todos. . . y la vida da muchos vuelcos; hagamos lo posible por que no les encuentren desprovistos. . . . . El Seguro Educativo es el ÚNICO MEDIO de poner a salvo el porvenir de sus hijos, no importa la suerte que Usted corra. . . . .

Facilidades en el pago de las primas mediante abonos mensuales.

**¡Cumpla con el deber de garantizar el porvenir de sus hijos!**



**EL AHORRO HONDUREÑO, S. A.**  
COMPAÑIA DE SEGUROS Y CAJA DE AHORROS  
FUNDADA EN 1917

*gustosamente le daremos o enviaremos amplia información sin compromiso de su parte.*

brarán de preferencia a los empleados de rentas o telégrafos, en defecto de ambos, a los Alcaldes Municipales.

Art. 33.—Los Agentes Postales del interior tienen las atribuciones y obligaciones siguientes:

1ª Vigilar que en el lugar de su residencia no falte surtido de valores postales.

2ª Comunicarse por cada correo, con la Subcursal de su distrito o con la Administración principal, si ésta estuviese más inmediata.

3ª Cumplir en un todo con lo dispuesto en los incisos 1o., 2o., 4o., 6o., 7o. 8o., 9o., 10 y 12 del artículo 29.

#### TITULO XV

##### De los Agentes Postales en el exterior

Art. 34.—Los Agentes Postales en el exterior serán nombrados por el Poder Ejecutivo, a propuesta del Director, de quien dependerán directamente.

Art. 35.—Tienen obligación estricta de recibir y despachar por primer vapor toda la correspondencia que les llegase de o para Honduras, debiendo mientras se hace el envío, guardarla cuidadosamente.

Art. 36.—En caso de que les llegase correspondencia en mal estado, deberán arreglarla de la manera más conveniente para que el perjuicio no siga adelante. Llegado este caso tratarán de averiguar escrupulosamente la causa que haya motivado el daño, el lugar y la oficina en que segura o probablemente se verificó; y averiguado que sea, lo pondrá en conocimiento de la Dirección General, sin perjuicio de gestionar ante quien corresponda para prevenir ulteriores daños de la correspondencia.

Art. 37.—Los Agentes deberán rendir sus cuentas trimestralmente, girando por el saldo que resulte a su favor, contra la Dirección General de Correos, a diez días vista. Los giros serán aceptados tan pronto como la Dirección haya revisado y encontrado conforme las cuentas respectivas.

Art. 38.—El Agente remitirá junto con sus cuentas los comprobantes de los pagos que por transporte u otros motivos haya hecho.

Art. 39.—Un Agente Postal del exterior no podrá dejar su puesto definitivamente sin haber renunciado en debida forma, dando al Gobierno tres meses de tiempo para resolver sobre la renuncia.

Art. 40.—Si tuviese que ausentarse temporalmente, dejará un sustituto en su lugar, bajo su propia responsabilidad, y si la ausencia durare más de un mes, dará cuenta a la Dirección de su ausencia y del nombre de su sustituto.

#### TITULO XVI

##### De los Agentes Postales ambulantes

Art. 41.—Agentes ambulantes se denominan los Agentes Postales nombrados especialmente para atender al servicio de correos en los ferrocarriles y vapores costeros.

Art. 42.—Los correos ambulantes estarán bajo la inmediata dependencia de la Administración que designe la Dirección General.

Art. 43.—Sus atribuciones y obligaciones son las siguientes:

1ª Recibir, franquear, sellar y entregar la correspondencia en todas las estaciones del ferrocarril o en todos los puntos en que toquen los vapores costeros.

2ª Custodiar y entregar las valijas y la correspondencia suelta que hayan recibido en el tránsito, a las respectivas oficinas de correos.

### EXTRA KING-BEE



**Siempre Satisface**

3ª Mientras se halle en viaje, no debe separarse de la correspondencia que esté bajo su custodia. Esta correspondencia la entregará únicamente en las diferentes estaciones, a las oficinas respectivas o a los destinatarios que la reclamen.

4ª Cumplir en un todo las prescripciones de la Ley de Correos y de este Reglamento, en cuanto le conciernan.

5ª Rendir cuenta inmediatamente después de cada viaje al Administrador de quien dependa.

Art. 44.—Los Agentes ambulantes deben tener los útiles siguientes: Un sello fechador, un matasello, una balanza, un libro de registro, un libro de venta de valores postales, un ejemplar de la Ley y Reglamento de Correos, las tarifas postales y los itinerarios, y un libro al servicio del público, en el que los particulares consignen las observaciones y quejas que tenga, y los demás útiles y enseres que sean necesarios para el servicio.

Art. 45.—Los Agentes Postales ambulantes están obligados a usar, como distintivo, una gorra roja para ser más fácilmente reconocidos.

Art. 46.—Para ser Agente Postal ambulante se necesita saber leer y escribir correctamente, conocer las cuatro reglas de la Aritmética, ser activo, no tener menos de diez y ocho ni más de cuarenta y cinco años, y poseer una organización robusta.

Art. 47.—Los Agentes Postales ambulantes deberán rendir la fianza de ley.

#### TITULO XVII

##### De los Jefes de Certificados

Art. 48.—Los Jefes de Certificados dependen del Administrador y son nombrados a propuesta de éste por el Director General.

Art. 49.—Los Jefes de Certificados se ocuparán de preferencia en el recibo y despacho de la correspondencia certificada, de los paquetes postales y de las encomiendas.

Art. 50.—Deben cumplir estrictamente este Reglamento en todo lo que se refiere a los servicios indicados y acatarán cualquiera orden del Administrador de quien dependan, siempre que no contravenga la Ley de Correos.

Art. 51.—Darán toda la seguridad posible a la correspondencia que se les confiare, siendo responsables de cualquier deterioro, extravío, retraso o pérdida si no comprueban su entrega o remisión oportuna.

(CONTINUARA)

## AU BON MARCHE

El establecimiento comercial que  
**VENDE SIEMPRE LO MEJOR**

y a los

**PRECIOS MAS BAJOS DE LA PLAZA.**

Compre Ud. en él y comprará calidad  
ahorrando dinero.

# T A N

## AIRLINES

### LA RUTA MAS DIRECTA

**Miami - Tegucigalpa - Managua - Guayaquil - Lima**

**Miami - Habana - Belice - San Pedro Sula**

**- San Salvador -**

TELEFONOS: 25-10 y 36-26

# BIOLOGIA DEL CORREO

Por JOSE MARIA DORDA ESTRADA

## XVI

### EL CORREO Y LA PAZ

SE PODRÍA titular este epígrafe, como su desarrollo demostrará, "El Correo y la Guerra"; pero la naturaleza del Correo rechaza el título, porque su substancia y acción es excusivamente pacífica.

En embargo, el Correo, como se ha señalado al principio, vive y se desarrolla de modo muy peculiar en las épocas y momentos guerreros, y aunque la guerra es un fenómeno, lleno de contradicciones, de retroceso y avance simultáneos de la Civilización y el Progreso generales, el Correo se asocia a ella y adopta una modalidad con ella pareja.

El Correo en la guerra puede desempeñar el doble papel de enlace, salvo para determinadas órdenes y en momentos dados, entre los mandos de las diversas unidades para sus propios servicios, especialmente los administrativos y de marcha general de la guerra y el de servidor de los combatientes para sus necesidades diversas, satisfechas por la comunicación postal; de modo que es un "Correo militar" y la prolongación y adaptación a la vida de los Ejércitos del "Correo Civil" o general de las naciones.

Y, por otra parte, los Servicios de Transmisiones Postales de los Ejércitos o Correos militares propiamente dichos, no son más que una modalidad restringida a las necesidades militares exclusivas del Correo general.

Ambos pueden funcionar de manera casi idéntica en un campo propio de acción; ambos exigen cualidades y sacrificios casi idénticos de sus servidores.

No hay más diferencia en el espacio y en el tiempo que la mayor o menor proximidad momentánea de la línea de contacto con el enemigo; no hay más diferencia en la acción que la índole de los envíos transportados.

Por ello, hecha la distinción de los dos papeles del Correo llamado "de campaña", la actividad del Correo, aun organizado militarmente, aun armados y uniformados sus servidores, aun dependiendo su conjunto funcional de autoridades diferentes de las que dirigen el Correo civil, aun limitado su funcionamiento a las "zonas de los Ejércitos" y sujetos sus funcionarios a la jurisdicción y disciplina militares, es eminentemente de paz.

El Correo de Campaña, que alguien ha denominado también "el Correo del soldado", despojándole así de todo carácter guerrero, sirve necesidades que los hombres sienten lo mismo en la vida civil, en tiempos pacíficos, agravadas acaso, no sólo por la vida militar en sí, sino también por las dificultades y penalidades de la vida de campaña.

El hombre, en la línea de fuego, por muy curtido y aguerrido que esté, es el mismo hombre que fué en la retaguardia y en plena paz, y además dejó tras sí un hogar y una vida de relación, y "el consuelo de la vida" que es el Correo se eleva a exponentes imponderables cuando actúa en el campo de batalla.

Mediante el Correo es posible que ocurra el hecho desconcertante de que los hombres, en pleno peligro y a pesar de que las noticias recibidas no sean consoladoras y aumenten las miserias que constituyen el peso de la vida guerrera, "estén contentos", como dice "El Fuego"; sientan dentro de sí una satisfacción y una esperanza colmadas por haber salvado la barrera de incomunicación que los separaba del "mundo exterior", donde están los suyos y sus sentimientos más arraigados.

Mediante el Correo es posible que los hombres alejen de sí "la morriña" y encuentren nuevos bríos para continuar la lucha, produciéndose el resultado paradójico de que, de una misión de paz, se derive una moral de guerra, porque, en la generalidad de los casos, el hombre avanza con

## CASA BUESO

San Pedro Sula — Santa Rosa de Copán

mantiene siempre un gran surtido de mercaderías en sus almacenes de San Pedro Sula y Santa Rosa de Copán y en sus sucursales en el Occidente del país,

A PRECIOS MUY RAZONABLES.

Conviene a sus intereses visitar la

CASA BUESO

el sólo objeto de volver; destruye para conservar y poder reconstruir un día, y mata para vivir.

Y, sin embargo, el Correo de Campaña, en su mayor amplitud de acción, realiza una misión de paz.

Por eso se ha titulado este epígrafe el "Correo y la Paz", no "El Correo y la Guerra".

Apenas en tiempo de guerra se salva la "Zona de los Ejércitos" y los órganos de conexión entre el Correo de Campaña y el Correo civil, la acción del Correo, a cargo de este último, es casi exclusivamente pacífica.

Son los envíos para los heridos y hombres con permiso, para los prisioneros naturales o los hechos al enemigo, es la correspondencia de las personas ya conocidas por la substantivación del adjetivo "evacuado", son los envíos que alivian las escaseces y tristezas de la guerra.

Su misión a caballo de las vanguardias y retaguardias y en todas las extensiones de los países beligerantes, es de auxilio y amor, no de impiedad y de odio.

Reviste las mismas características la acción del Correo cuando la guerra que el hombre libra es contra los elementos de la Naturaleza, en caso de cataclismos y calamidades, y, finalmente, es tan amplia y generosa su acción, gracias sobre todo a la influencia del Cristianismo en las costumbres, que llama a las puertas de las cárceles y pide el paso de la correspondencia para los hombres que, por culpas generalmente reconocidas o supuestas en virtud de circunstancias, se encuentran apartados de la vida social colectiva.

En medio de la guerra de las armas o de los espíritus, el Correo cumple su misión rectilínea, serena e imparcial, mientras conserve su substancia propia y no sea ésta desvirtuada por agentes externos. Es como una magnitud matemática que compensa mutuos "Debes" y "Haberés" en el intercambio de sentimientos de los remitentes y

destinatarios, cualesquiera que sean unos y otros, sin penetrar en ellos, en virtud del más elemental de los equilibrios en la mecánica general del comercio humano.

El Correo es factor pacífico que vive y se desarrolla en la guerra y en la paz, en la inquietud y la tranquilidad, en la pena y en la alegría, a partir del instante en que dos seres se separan, cualquiera que se el motivo de la separación.

Por eso, sus símbolos nunca fueron representativos de nada que supusieran agresión: fueron la trompa, que anuncia la presencia, como en el dicho, según parece alemán, de "acércate sin temor a la casa donde oigas cantar"; la oca salvaje de los chinos, marcando en el cielo su manso vuelo sobre los páramos y las charcas; las alas y la rueda, expresión de elevación y premura; el caballo al galope. Y quiso Dios que el hombre encontrase en la paloma mensajera el vehículo de su comunicación, porque la paloma es la paz y la indefensión, es la vuelta al hogar donde se cumplen las leyes divinas y humanas y se mantienen los más puros sentimientos y amores.

Deliberadamente he eludido durante la redacción de esta exposición el artificio literario (que algún nombre tendrá en la Preceptiva literaria, pero que ignoro, porque no me duele confesar mi desconocimiento de la técnica de escribir) de formular una pregunta para preparar una afirmación en la respuesta.

Sin embargo, a punto de terminarse estas páginas, especie de monólogo íntimo, exposición de ideas, no propias en el sentido de originales, pero sí reunidas en el propio pensamiento, cristalización de sedimentos de lecturas, estudios y sensaciones durante más de un cuarto de siglo de contacto con el Correo y de contemplación y atisbos de panoramas postales, brotan en el cerebro y, por vía de la pluma, se trasladan al papel diversas preguntas.

## **T A C A** INTERNACIONAL

**LA UNICA LINEA QUE SIRVE A TODOS**

**CON AVIONES CUADRIMOTORES, SINONIMOS  
DE SEGURIDAD Y CONFORT**

**TELEFONOS: 11-46 Y 28-33**

Es la perplejidad de todo autor ante su obra que considera terminada, y que, como todo generador, por mucho cariño que ponga en ella, por muy acabada que la encuentre, no sabe a ciencia cierta si responde a lo que concibió, y sobre todo no puede prever cuál será su suerte y porvenir, en este caso, ante el juicio del lector.

¿Qué he escrito? ¿Cómo se puede clasificar este conjunto de páginas? ¿Qué utilidad general puede tener?

He intentado reunir, bajo un título quizá demasiado atrevido y pomposo, apreciaciones y concepciones del Correo en lo que tiene de fundamental, de esencial y de funcional; en lo que es básico de su existencia, constitución y acción; en lo que propios y extraños a él pueden percibir y comprender; los primeros, para adquirir nociones que, con el estudio de la técnica y la práctica de la labor diaria, completen una formación espiritual intelectual y, por decirlo así, de ejecución en el orden profesional; los segundos, para conocerlo mejor y penetrar en lo íntimo del organismo de que se sirven para sus comunicaciones.

He probado de compendiar nociones e ideas dispersas y repartidas por libros, artículos, trabajos diversos y aun disposiciones oficiales, en ocasiones de modo brillante y superior a como yo lo he hecho, a más de entrar en disciplinas perfectamente definidas de la Literatura, los estudios históricos y la técnica postal.

He querido hacer resaltar y valorizar lo que es elemental y substantivo en el Correo y que muy corrientemente se olvida en el diario laborar y cuando se considera el Correo de modo superficial o se pretende tratar de él en un plano que se dice es superior.

He tratado de exponer con el mayor método posible esas ideas primarias, elementales, que parecen quedar como olvidadas en cuanto el hombre crece y amplía su visión de conjunto; lo mismo que, cuando aumentada su instrucción, parece haber olvidado sus primeros pasos en la escuela y considera inferior a él al maestro de instrucción elemental que abrió su inteligencia a los primeros conocimientos, y que posee, como decía un cronista de periódico hace muchos años, "la fuerza de lógica aplastante que da el tener muy bien aprendidas las cosas elementales", o como oí también a un conferenciante sobre sistemas filosóficos clasificar a éstos de "técnica filosófica", pero no de verdadera filosofía, pues ésta radica en la filosofía, pero corriente y apreciada, del buen sentido.

**CORREOS DE HONDURAS**

Por lo tanto, la clasificación de estas páginas plantea también nuevas preguntas?

¿Es una labor de investigación? ¿Es una especie de monografía? ¿O es una pura fantasía, un discurrir sobre el Correo sin otra trascendencia que el placer para su autor de haberlo redactado?

Hay de todo en ello, pues aun estringida voluntariamente las citas de textos y autores, por lo menos en la medida a que obliga la lealtad para con ellos, se reúnen en esta exposición el fruto de muchas lecturas de diversas índoles, de estudios generales y del Correo; trato de lo que ya es una rama del saber humano y de la general cultural: el Correo, y no me puedo sustraer a un concepto subjetivo y a una exposición de ideas y hechos de manera más o menos conforme con la realidad.

Por lo tanto, la utilidad que pueda encerrar esta labor plasmada con mayor o menor acierto, a juicio del lector, lo mismo puede ser la de pulir y completar una instrucción profesional que la de servir, entre los profanos, a manera de propaganda del Correo y de comunicarles un conocimiento más extenso de él y de su función en la sociedad humana.

Queda, por último, el placer de haber compuesto esto, llámese como sea, pues para el autor es siempre placer el dolor de crear, aunque sea imperfecta la criatura.

Así, lector, si te movió el interés, la afición o la curiosidad el coger estas páginas y llegaste a agotar su lectura, ve en ella, no el puro y simple resultado de unas elucubraciones, sino la expresión del deseo de darte a conocer, tal cual es, el Correo, al que alguien para mi desconocido calificó como

"El lazo que une las familias dispersas."

"La expansión de la vida."

"El mensajero de las noticias y de las ciencias."

"El instrumento del comercio y de la industria."

"El promotor de las relaciones sociales, de la paz y de la buena voluntad entre los hombres y las naciones."

LAS DEO!

**Ordene sus Impresos a la**  
**Imp. "La República"**  
**Tel. 20-97**



**Eso es!  
anote**

**“las fechas de depósito”**

Abra una Cuenta de Ahorros en el Banco Atlántida y luego escriba un memorandum para Ud. misma, anote las fechas en que debe hacer sus depósitos. Recuerde que cada depósito la acercará a la meta que se ha trazado.... a las cosas que más desea para Ud. y los suyos.

El tiempo de principiar es AHORA MISMO!

Para abrir una Cuenta de Ahorros no necesita más que UN LEMPIRA y..... Ud. lo tiene!

— Banco Atlantida —  
CAPITAL Y RESERVAS PROPIAS MAS DE OCHO MILLONES DE LEMPIRAS.  
TOTAL DE RECURSOS MAS DE TREINTA Y SEIS MILLONES DE LEMPIRAS.

CUANDO EL "Tuerto" se hubo cerciorado de que la policía montada estaba muy tranquila en su cuartel de Tegucigalpa, dió principio a los preparativos necesarios para dejar a su banda en condiciones de llevar a cabo, con éxito seguro, empresas de alta trascendencia. Hizo nota-

bles adquisiciones: cinco indios cuesteños, desertores de la guarnición de Comayagua, se unieron a él, lo mismo que un pequeño grupo de entilados que había merodeado en los valles de Talanga; los indios llegaron con rifle y equipos. Mientras recibía los informes que le traían los espías, llenaba de balas los salbeques; ascendían éstos al número de treinta, de los cuales, la mitad llevaban rifles nacionales, y machetes y el resto escopetas y revólveres. Muchos tenían bestias, aunque aún faltaban algunas para completar el número calculado por el cuatrero para el desarrollo de sus nuevos planes. No se conservaba memoria, en la región, de una pandilla tan bien organizada y con elementos tan formidables, como la de Raudales. Desde luego, ella constituía un peligro que se convertiría en inminente, en cuanto abandonase su escarpado refugio del macizo, en busca de más botín.

Una vez que tuvo a su gente lista para la gran aventura que iban a correr, "El Tuerto" ordenó la marcha. Siguiendo por el largo y profundo cañón del río San José, se alejaron de Vallecillo; a la vanguardia iba el cabo "Emeterio" con diez hombres; Raudales cabalgaba en el grupo del centro y el "Renco" protegía las espaldas. Atardeciendo llegaron al "Salto", término de la jornada, Don Andrés López, al divisarlos, apenas tuvo tiempo para saltar sobre el macho y huir a galope tendido, buscando el camino de "Santa Fé" Belisario, mayordomo de don Andrés, fué alcanzado por una bala cuando montaba, imitando a su patrón. Claras y siniestras llegaron a sus oídos las voces de los bandoleros.

—Pegado. A éste, lo salamos hoy—

Sabía que estaba irremisiblemente perdido y en su desesperación resolvióse a vender cara la vida. Tenía en la mano el winchester cargado y aunque le sangraba mucho la pierna herida, pudo arrastrarse detrás de una enorme piedra. Los cuatros se acercaban; llegaron los primeros, montados, bajo los robles inmediatos a la casa. Sintió que un odio espantoso le crispaba el dedo sobre el gatillo e hizo fuego. A la descarga respondieron furiosos alaridos y como el tirador era excelente y el rifle de precisión, tres salteadores rodaron sobre la hojarasca. Dispersáronse los demás, echando pié a tierra para contestar el fuego. Una bala certera hirió en el tórax al mayordomo, y un segundo después, éste se veía rodeado de enemigos. Los corvos se hundieron repetidas ve-

## EN MARCHA

(Fragmento)

Por MARCOS CARIAS REYES

ces en el cuerpo del infeliz. El "Cabo Emeterio" le abrió el cráneo, saliéndose la masa encefálica.

—Allí está el hijo de perra con los sesos y las tripas de juera. Ahora que se lo coman los zopes.

Acamparon en el "Salto" Todo lo que había en la casa: granos y aperos, fué liado como botín de guerra. "El Tuerto" daba órdenes rápidas.

—Las monturas las vamos a ocupar. No tocarlas

—Yo necesito una, exclamaba el bandolero.

—Y yo también.

—Lo mismo yo —gritaban los otros.

—Más falta me hace a mí, que vengo en pelo des Vallecillo.—

—Yo he venido en albarba.—

—Más albarba sos vos.—

—Si no te callás te rajo.—

Las sillas eran tan codiciadas, que se produjo gresca. El "Tuerto" los apaciguó con su voz imperativa, que no admitía réplicas.

—Só bestias. Yo voy a destrebuir.

Como la despensa estaba repleta de carne salada, mantequilla, queso, rosquillas, los cuatros celebraron un festín suculento en torno de una

## AVISO

La Dirección General de Correos,  
al público en general,

y a las instituciones comerciales e industriales en especial, hace saber: que en virtud de haber observado que con frecuencia envían a conserjes irresponsables o menores de edad a depositar su correspondencia o a retirar de sus Apartados la que les corresponde, no cumpliendo éstos honradamente su cometido, se sirvan encomendar dichas funciones a personas de alguna seriedad para evitar reclamos infundados con la consiguiente pérdida de tiempo para el empleado postal.

## JOSE ANTONIO DOMINGUEZ (1)

I JAMÁS EL infortunio se encarnizó sobre un alma con mayor vehemencia. Un aleve destino implacable entenebreció su visión de la vida y le hizo desear la muerte. Sin fé, sin ideales, presa de un tedio tenaz, sin gozar siquiera de la suave melancolía de un recuerdo de amor; árido de espíritu, sin un deseo físico, sin vislumbrar una esperanza, era, en la época última de su existir inconsolable, algo así como un cadáver que se moviera por el poder de un secreto galvanismo. El, que a nadie amaba, no creía en el afecto de nadie. Juzgábase, con toda verdad, un ser lamentable venido al mundo sólo para conocer el sufrimiento. Su cerebro poblábase de crueles visiones y todo ante sus ojos revestíase de una forma dolorosa. Refractorio, por educación y por idiosincrasia, a toda vulgar expresión de placer, refugiábase, desesperadamente, en un mundo interior, desolado como una estepa, frío como una lápida. Yo le vi languidecer durante un año, inmovilizado casi siempre sobre su lecho, con los ojos cerrados, como un muerto en su ataúd. En vano mi juventud impetuosa y ardiente procuró levantar su ánimo hacia las cosas hermosas y brillantes de la vida. Lograba, en ocasiones, hacerle vibrar un minuto, en que su ser lú-

gubre se expandía extrañamente. Era entonces como un pequeñuelo a quien un juguete extravagante enloquece de gozo. Pero aquellas ráfagas de ilusión tenían el brillo de un relámpago o la llama fugaz de los fuegos fatuos. Caía, en seguida, en un silencio obstinado y atormentador; y su natural desconfianza convertíase en hostilidad hacia los seres y las cosas. Era un condenado del dolor, que dudó de todo, y para quien la vida no fué sino un castigo tan puro y terrible como inmerecido. La existencia, aún para los seres más infelices, tiene, a veces, sonrisas inesperadas y arcanas alegrías. Ved al triste, en un día dulce, descansar sobre el césped de oro, y perfumar sus labios con el beso de una fresca boca. Mírasele sonreír un día, con el alma plena de música, con la sangre cálida de amoroso deseo... Pero para Domínguez la vida fué una túnica ardiente erizada de cactus venenosos...: un desierto calcinante y monótono, blanco de sol, blanco de arenas. ¿Encontró en él, alguna vez, frescura de las verdes palmas y el agua de los

(1) Antonio Purificación Domínguez, nació en Juticalpa el 2 de febrero de 1868, y murió en la misma ciudad el 5 de abril de 1903, Domingo de Ramos.

gran luminaria que encendieron en el patio. A corta distancia, los zopilotes tenían su festín destrozando a picotazos el ensangrentado cuerpo del infeliz mayordomo. Los graznidos de las aves rapaces distraían a veces la atención de los merodeadores, fija en los costillares que se asaban en las parrillas y en el guacamole que preparaba el "Renco", interrumpiendo el murmullo, rápidas exclamaciones de piedad tardía.

—Debíamos de dar sepultura a ése.—

—¿Para qué? Hace poco lo ví. Ya los zopes le habían escarbado los ojos. De la cabeza sólo quedan los guacales.

—Pero siquiera tirémosle piedras encima; cualquier día nos dejan fríos a nosotros en el camino y naide nos enterrará.

—Ya sólo es el cacaste.

—Y ya jiede.

Con una ironía espantosa "Alvaraván" se puso a rezar una oración al muerto. Las carcajadas de los cuatrerros fueron la música fúnebre.

Aunque la carroña despedía efectivamente un olor nauseabundo, los bandidos no interrumpieron el festín, que se prolongó hasta muy entrada la

noche. La luna tierna iluminó el cadáver; los zopilotes hacían la vela, parados algunos encima de los despojos y sólo interrumpían el silencio nocturno, sus graznidos, el silbido agorero, de las lechuzas y el estrépito formidable del torrente.

La mañana del segundo día de marcha se en contraía la banda del "Tuerto" sobre el lomo de un cerro altísimo, desde donde se divisaba, muy abajo, la cinta blanca de la carretera. El jefe des tacó al "Prieto", dándole instrucciones terminantes para adquirir más bestias y recomendándole que se cuidara de presentarse frente a los autos. El lugarteniente bajó con doce hombres hasta colocarse en un sitio estratégico, donde interceptaba varios caminos. Media hora más tarde, divisaron un patacho de mulas, faldeando el cerro, y en el sitio del asalto sólo quedaban los cadáveres de los pobres arrieros. Cuando habían transcurrido dos horas, el "Prieto" se incorporó a la pandilla, con su excelente botín. Entonces emprendieron la marcha resueltamente, guiados por el jefe que llevaba en la mente el proyecto más audaz de su vida: atacar y saquear la opulenta "Santa Fé"

oasis? Jamás. ¿Vió siquiera, en un fulgurante espejismo, la visión de la tierra prometida? Jamás, apenas, si en un visionario claror de luna, miró dibujarse en su fantasía, en que habitaba la Quimera, la silueta inmóvil y misteriosa de la Esfinge.

II ¿De qué profunda raíz de mi ser de qué arcano pliegue de mi espíritu, surge esa piedad intensa y misteriosa que me atrae hacia los poetas suicidas? ¿Será un fatal impulso o una atracción morbosa?

Gerardo de Nerval fué el primero que perturbó mi ánimo en una tarde sombría en que, a través de algunas hondas páginas musicales de Gauthier, ví pasar la sombra del extravagante y maravilloso artista que se ahorcó en una liga de la reina de Sabá.

En una negra noche del crudo invierno del 99, leímos juntos, Domínguez y yo, algunos raros poemas, entre ellos Belkiss, del genial lusitano Eugenio de Castro.

—Creo —me dijo con su voz opaca el taciturno compañero— que a Nerval lo mató su trágica obsesión amorosa por la grácil reina muerta hace miles de años.

—Podiera ser —le contesté—. En ciertos espíritus refinados ejerce una fatal fascinación el recuerdo de algunas incomparables bellezas que la Historia o la Leyenda rodean de un prestigio alucinante. Es ésta una de las múltiples formas de lo Imposible, sin el cual, en las alma selectas no podría existir la ilusión. Sin que yo trate, de manera alguna, de penetrar en el vasto círculo de los grandes espíritus, he sentido, en ocasiones, una ternura dolorosa por Salomé, la seductora víctima de San Juan. La he visto bailar, incendiada de pedrerías, desnuda y divina, con los ojos lánguidos y la boca húmeda y roja como una herida.

Jamás visión más cálida y pecaminosa ha cruzado por el espíritu de un poeta...

—Conozco ya en otras almas esas atracciones singulares que no son sino formas de nuevas tristezas. Sin embargo, yo desearía una atracción así... Desearía enamorarme de una beldad del sepulcro... Pero, ¿qué digo? La misma muerte me atrae, y es muy posible que si ella no viene muy pronto a buscarme, yo iré a su encuentro.....

En la primavera de 1904, cuando yo, cómo no decirlo, me sentía embriagado de una ventura sobrenatural, visité la tumba de Domínguez. Dos horas permanecí sentado sobre el tronco de un árbol, a un lado de la tierra que cubre al compañero infeliz. El cielo, de un pálido lapislázuli, refulgía intensamente. La tarde magnífica empezaba a caer. Grandes nubes sangrientas flotaban en el horizonte. Y grupos monótonos de pájaros parteros cruzaban sobre el viejo cementerio cubierto de hojarascas y cardos. Todo vibraba y reía en la vasta naturaleza. En mi alma cantaban celestiales ruidos y en mi fantasía todas las imágenes revisitieron de un insólito esplendor. Pero de improviso una pavorosa piedad invadió amargamente mi corazón, recordando a l triste amigo en quien se clavaron implacables los más agudos cactus de la tierra. Rememoré nuestras horas íntimas en que su alma hermética se volcó para mí fraternal. Y pensé en la tremenda desventura, en la negra desolación de su ser, en sus días últimos espantables y téticos. Medité en el armonioso vuelo de sus versos y en las frías brumas de su pensamiento y de su corazón.

**FROYLAN TURCIOS**

## **BUFETE ZACAPA**

**ABOGADOS Y NOTARIOS**

*Edificio de la Capitalizadora Hondureña No. 202*

**TELEFONO 38-82**

## EL CORREO A CABALLO Y LAS MENSAJERIAS EN BELGICA, SU LUCHA DESIGUAL CONTRA EL PROGRESO Y SU DERROTA

Los LIBROS de correo del principio de la independencia del Reino de Bélgica contienen una recopilación detallada de los nuevos reglamentos, como asimismo las disposiciones relativas a los deberes y derechos del maestro de posta y su personal. Nos informan, también, sobre los diversos uniformes cuyo uso era obligatorio en el ejercicio de las respectivas funciones.

Echemos una mirada sobre las tarifas que están expuestas allí de un modo claro y preciso. Como unidad de base, la posta valía para una distancia de 7,5 kms. y según el número de caballos enganchados.

En 1833, se pagaba generalmente 1,50 f. por posta y por caballo, lo que por una yunta significaba 3 f. por posta.

La pequeña silla de posta podía sobre esta base, transportar dos personas (3 f. por persona, por una distancia de 7,5 kms.) Para un tercer viajero eventual, lo que constituía un máximo, no se calculaba más que un franco por posta, para el postillón; sin embargo, esto equivalía a tres propinas. Para la gran "limonière" ó coche de cuatro ruedas, delante del cual se ataban tres caballos, se cobraba pues, 4,50 f. por persona, precio válido para tres pasajeros; cuando su número los sobrepasaba, no se cobraba, como para la silla de posta, más que un franco por posta.

Una tarifa idéntica era aplicada a la malapostada pesada, tirada por cuatro o seis caballos, donde regía la misma disminución que aquella ya mencionada, para los viajeros que sobrepasaban el número de cuatro o seis personas.

Para el coche con bancos, que podía transportar hasta doce pasajeros, la cuenta era un tanto más complicada, pero aquí igualmente mantenía el principio aquel que cuanto más pasajeros había, menos se pagaba como tarifa.

Con la carga completa ésta no pasaba de un franco por persona. En 1847, no existían menos de 185 servicios diarios de diligencias. De este total, 75 eran explotados por el consorcio Van Gendt (Van Gendt, JB Van Gendt & Van Gendt & Loos)

Todos los directores de las oficinas de correos, como los jefes de oficinas de distribución, eran provistos por vía administrativa, de una lista completa de las mensajerías existentes, para poder vigilar el cumplimiento de los horarios por parte de los empresarios. Las mensajerías transportadoras de correo se distinguen de las otras por asterisco, sin embargo, toda empresa puede ser

encargada de ese transporte, si su intervención es juzgada útil para la ejecución del servicio postal.

Por cada nueva concesión, un cuaderno de cargas era establecido y las licencias eran acordadas.

La tarifa de 1833 es aún aplicada en 1861, sin el menor aumento, cosa que vale la pena, sin duda, señalar. (1)

De lo precedente, resulta que al principio del siglo XIX la administración de correos tenía bajo su control, tres servicios de utilidad pública, a saber: el correo postal, el correo a caballo y las mensajerías.

Todo esto debió ser coordinado en vista de una estrecha colaboración. Allí donde el correo postal se ocupaba principalmente de recolectar y aceptar el envío de cartas y valores, como de su distribución, el correo a caballo y el empresario de las mensajerías se encargaba de su transporte. El maestro de las postas a caballo guardará, no obstante, durante bastante tiempo una cierta independencia con respecto al director del correo postal, al que él provee el caballo y el postillón para el servicio de estafetas (expreso) y para el cual, podía ser apalabrado directamente por los usuarios.

No es sino en 1815, bajo el régimen holandés que se prohibirá recurrir a este procedimiento, en los casos de existencia de un correo postal en la localidad.

En esta eventualidad, el maestro de postas será obligado a hacer registrar el envío urgente por el director del correo postal, quien entregará el parte al postillón.

El correo montado, para pliegos urgentes era un asunto oneroso. La tarifa valía 3,50 francos por posta, a la que se agregaba una sobretasa de 5 francos a pagar en la oficina de partida, para las formalidades de expedición y otro tanto para la oficina destinataria, en cumplimiento de las formalidades de la entrega a domicilio.

Un pliego expreso de Bruselas a Amberes, ó sea una distancia de 5½ postas, costaba 29,25 francos, (3,50x5,5 más 10) aparte del porte ordinario en que estaba tasado el envío, el que, sin embargo,

(1) Esta tarifa por otra parte data del año 1796. Treinta sueldos por posta y por caballo. Circular del 6 de Messidor del año 4 (x).

(x) Messidor es el mes perteneciente al calendario instituido por la Revolución Francesa y significa "Don de las mieses", siendo su período desde el 20 de junio al 19 de julio. (N. de T.)

normalmente quedaba a servicio, no se pagaba más que 3 francos por posta (1). Las estafetas debían ser servidas por un postillón titular, del cual el maestro de postas era responsable. La distancia de una posta debía ser cubierta en 32 minutos (2).

Un correo especial montado, encargado del transporte de fondos o de otros documentos importantes debía, en lo posible, como medida de seguridad, cubrir la ruta al mismo tiempo que una mala-posta. Si esto no fuera posible, debía ser acompañado por un postillón-escolta. Una escolta era suficiente para dos e incluso tres correos, que debían seguir la misma ruta, pero desde el momento que fueran cuatro, un segundo escolta-postillón era imprescindible. Esta medida se había dictado tanto por prudencia como para respetar los derechos del maestro de posta. Todas estas disposiciones que datan de la primera república y del primer Imperio, fueron en gran parte, mantenidas durante el régimen holandés. A consecuencia de la instauración del ferrocarril, y a medida que se extiende este nuevo medio de transporte, el correo a caballos desaparece progresivamente. Las estaciones postales y los relevos son "desmontados", unos tras otros, es decir, que el maestro de postas recibe la autorización de disponer de sus caballos y su material. Algunos de ellos continuaron su oficio como empresarios de mensajerías por cuenta propia. Otros fueron absorbidos por el correo de cartas que comienza a tomar una gran importancia, a consecuencia de la introducción del servicio rural y por el aumento del número de oficinas de dirección y distribución.

Un período difícil de adaptación se anuncia para el personal de servicio y, los caricaturistas de la época encontraron allí la ocasión de dar libre curso a su espíritu burlón, tomando la locomotora y la posta a caballo como motivos de sus chanzas.

Sin embargo, las mensajerías se conservaron un tiempo más, pues había que mantener la comunicación entre las ciudades y los pueblos rurales, aún no unidos por el ferrocarril, y brindar a sus habitantes, la posibilidad de poder llegar a la estación más próxima del mismo.

Por otro lado, la circunstancia de que el tráfico ferroviario era más bien espaciado al principio, hizo que las diligencias encontraran durante algún tiempo más, una clientela suficiente para hacer provechosa su utilización.

(1) Datos proporcionados por el Museo de la Vie Vallonne de Lieja (x).

(x) Vie Vallonne, significa vida de los valones, o sea la población belga de lengua francesa. (N. de T.)

(1) Disposición real de 1815.

(2) Disposición ministerial del 10/12/1832.

(3) Según disposición de 1808.

Esta situación provoca una reorganización que se opera en 1836. Las estaciones postales y los relevos aún subsistentes son repartidos en cinco categorías, según su importancia, basada en el número de caballos y de postillones titulares o supernumerarios (reemplazantes).

Según el libro de correo de 1841, existen aún 124 postas con caballos, pero su actividad disminuye de día en día.

Veinte años más tarde su situación se torna inquietante. En efecto, a juzgar por el informe al rey, del ministro de trabajos públicos, Van der Stichelen, no había más que 16 postas a caballos equipadas completamente, 40 no poseían más que el número de caballos requeridos y 20 debían considerarse como "desmontadas", pues sus caballos trabajaban en el campo o eran utilizados para otras labores, lo que los hacía inadecuados para "correr la posta", otros 22 estaban completamente desorganizados y 28 prácticamente no existían, pues habían sido abandonados por sus propietarios.

Se trata de una institución arcaica, regida por leyes y disposiciones que datan del siglo precedente y que no responden ya a las exigencias de la época. Ella constituye por sí misma un estorbo para las empresas de mensajerías las que, colaborando con los ferrocarriles, mantienen las comunicaciones y que aún hoy siguen siendo obligadas a pagar una carga injustificable de 0,25 francos por posta, al "maestro de postas". Tal es la conclusión del ministro.

Por decreto del 25/2/1861, 63 postas de caballos son definitivamente clasificadas como "desmontadas" y 23 son tachadas; 49 rutas de posta desaparecen del mapa. El resto es reservado para hacer frente a las interrupciones eventuales y momentáneas del ferrocarril. Ellas tienen la prioridad para asegurar los servicios afluyentes a nuestra red ferroviaria, o sea el transporte vecinal.

Constituyen el último vestigio de un tiempo pasado. Algunas han conseguido prolongar su existencia casi hasta el principio de nuestro siglo: son las últimas diligencias de Ardenas, a saber: Alle-Vresse-Gedinne-Bouillon-Sedan y Liege-Blegny, que finalizaron las tres en 1900, Florenville-Cargnan Lierneux-Manhay, Neufchateau-Longlier y Vielsalm-Lierneux, que efectuaron su último recorrido en 1919, y por fin Sivry, oficina de correo y Sivry estación, que se mantuvo aún cinco años más.

Durante los últimos años de su existencia, la explotación en las provincias de esos medios de transporte pasados de moda, se efectúa de una manera bastante familiar.

Acaso no se cuenta que en Ardenas, el conductor de una mala-postal impuso dos tarifas a elegir por sus pasajeros: 2ª y 3ª clase, a pesar de que ninguna diferencia se notaba en cuanto al com-

portamiento, asiento o comodidad, pero, en una cuesta pronunciada del camino, los pasajeros de 3ª clase debían apearse del vehículo y, en caso de necesidad, prestar su asistencia para ayudar a los equinos a llegar a la cima. A pesar de que en el horario no estaban previstas más que las paradas "oficiales", había sin embargo, tantos altos optativos, cuantos deseos de viajar se presentaban en el camino haciendo la señal convencional y conviniendo el precio, siempre que, por supuesto, hubiera lugar aún disponible, sin decir nada de las paradas suplementarias en las tabernas, en invierno, para entrar en calor mediante la absorción de algunas copitas y, en verano para apagar la sed, saboreando un buen porrón de cerveza fresca.

El maestro de postas era todo un personaje y como no se podía prescindir de sus servicios, reinaba como un amo. Sin embargo, si se llegaba al caso de tener que oponerse a alguno de ellos, había que andar con cuidado, pues no era recomendable contarle como enemigo.

El postillón tenía también su propia mentalidad, la obligación más pesada, y la buena marcha del viaje descansaban en gran parte en sus manos, cosa que no esquivaba de hacer valer ante sus pasajeros. Su complacencia y su amabilidad estaban en relación directa con la importancia de la propina. Aunque ésta estaba fijada en las tarifas, su monto reglamentario no era suficiente como para contentarlo. Las anécdotas que ciertos escritores nos han dejado a este respecto, son numerosas. El viajero mezquino en lo que concernía a las propinas, era servido consecuentemente, y se podía contar con una parada accidental cualquiera, si todos los pasajeros pertenecían a la categoría de los avaros. El viaje duraba sin duda mucho más tiempo que el que estaba previsto, si no era interrumpido momentáneamente por algún accidente en el coche, o por un caballo manqueado, o si en un relevo cualquiera juzgaba indispensable enganchar algunos caballos suplementarios, con el fin de poder así, aumentar el precio del viaje.

Antes que la mala-posta alcanzara el relevo, el patrón y el personal eran avisados sobre la carga que el postillón transportaba. Con ayuda de su látigo, el conductor daba la señal convenida y entonces ya sabían si en este viaje se trataba con pasajeros generosos o mezquinos. El servicio a la llegada: cambio de caballos, ayuda prestada a los pasajeros y sus equipajes, el servicio de mesa, si la parada preveía un almuerzo en el hotel, todo era proporcionado.

Es así que circuló el cuento de una apuesta hecha por un estudiante, de realizar el viaje París-Burdeos en un tiempo récord con un mínimo de gasto, es decir, con la tarifa reglamentaria. Se presenta a la partida un hombre gravemente enfermo, envuelto en su bata de cama, recomendando al

postillón con una voz débil y penosa, andar despacio, sin correr demasiado y evitando las sacudidas, porque si no, él temía no llegar con vida a la meta. Después de esta recomendación, le entrega "generosamente" la propina estipulada por el reglamento. Jamás mala-posta alguna corrió por las rutas a una velocidad tan vertiginosa y a cada relevo, el postillón que arribaba ponía a su colega al corriente. De modo que cuanto éste recibió las mismas "larguezas" a título de propina, hizo como su predecesor, y todas las lamentaciones de nuestro "enfermo" no recibieron otra respuesta que un golpe de látigo, azuzando a los caballos a una carrera a todo galope. Inútil es decir que nuestro estudiante ganó la apuesta.

Aparte de esas pequeñas debilidades humanas, numerosos actos de arrojo, de sacrificio y de dedicación, cumplidos en actos de servicio, pueden ser citados. Cuántos correos y postillones defendieron con sólo el valor del desesperado, tanto a los pasajeros como los despachos postales y los otros valores que le fueron confiados.

Cuántos murieron a consecuencia de las heridas mortales recibidas en el transcurso de luchas desiguales, enfrentando a bandidos, o asaltantes o hasta fueron brutalmente asesinados.

Los usuarios de la posta a caballo no siempre eran "clientes fáciles" y algunos ignoraban la diferencia entre "lo mío y lo tuyo". Ellos alquilaban algunos caballos, a veces hasta los coches, pero se olvidaban de devolverlos o los abandonaban en cualquier parte. Casos de esta naturaleza, eran frecuentes durante los primeros años de la ocupación francesa, bajo la primer República. Durante este período, nuestros maestros de posta han sufrido serias pérdidas de caballos tanto a consecuencia de la extenuación de los animales, como por las requisas hechas para las necesidades del Ejército. Muchos de ellos se han lamentado, valuando sus pérdidas en 10,000 a 60,000 libras, pero sin conseguir conmovier a los representantes de la República.

La figura del maestro de la posta a caballo ha pasado a la historia. Era todo un gran señor cuando aparecía con su uniforme, con sus botas, sus espuelas y la espada, cuya empuñadura estaba ornada con una cabeza de equino y colgaba de su cintura. Cumplía personalmente ciertas misiones especiales y en esas ocasiones montaba su mejor caballo. Los equinos, los arneses, las ensilladuras eran su orgullo y constituían toda su fortuna. El hijo continuaba la profesión del padre, la cual mantenía así durante mucho tiempo, el dominio hereditario de la familia. En muchos casos la viuda cumplía con la tarea del marido fallecido, en calidad de maestra de posta, hasta la mayoría de edad de

su hijo, ayudaba en esto por un postillón fiel. Cuando el hogar hubiera quedado sin hijos, se veía a veces que el "fiel postillón" esposaba a la viuda y continuaba bajo su propio nombre, con el cargo de maestro de posta.

Saludamos a los antiguos maestros de posta. Ellos fueron los pioneros de la lucha contra el "tiempo" con todos los medios que estaban a su disposición, ya que tanto entonces como ahora, la divisa era: "Siempre más rápido"

Habían alcanzado su apogeo en el momento en que el nuevo competidor desconocido, el correo de acero, apareció en escena, no dejándole otra alternativa que la de desaparecer... en la historia y el Museo.

(Traducido de la Revue des Postes Belges).

**J. VAN HORENBEECK**  
Conservador del Museo Postal



# LA UNION POSTAL UNIVERSAL

**Importancia del correo en las relaciones entre los hombres. La primera estampilla. Los congresos postales realizados hasta la fecha.**

ESCRIBE  
**ARTURO MEJIA NIETO**

Somos por naturaleza rutinarios, dispuestos a seguir la corriente, más bien por puro hábito o costumbre, que por acto deliberado o conocimiento consciente. Un hombre, por ejemplo, envía una cartita al hijo ausente, y para ello empieza por tomar papel y lapicera; luego escribe lo que tiene que decir y firma, coloca el papel dentro de un sobre y se dirige al correo, en donde compra una lámina, miniatura de papel cuadrado, en cuyo anverso se encontrará unos dibujitos simbólicos (estampilla) que ni observa siquiera; humedece el reverso, que está impregnado de goma, y por allí la aplica al papel del sobre, como un comprobante de que ha abonado la tasa postal, y que, por consiguiente, la misiva tiene libertad de tránsito. Pero no queremos señalar aquí la aventura romántica del viaje de la carta, sino el hecho de que el remitente, después de haber llenado las fórmulas que dejamos expuestas, no piensa en el mecanismo de que ha hecho uso para enviar al hijo lejano noticias de él.

No se le ocurre meditar que, para llegar a este acontecimiento simple y eficaz, el correo ha tenido que evolucionar mucho, ha tenido que pasar una etapa primitiva a otra más depurada, luego a otra y, finalmente, a ésta que le permitirá a él comunicarse con el hijo tan fácilmente.

## ESTAMPILLA: ESTAMPA CHICA

En efecto, una estampilla es una estampa chica. Y una estampa es una efígie impresa. Por eso los gobiernos, en esa pequeña lámina han hecho grabar dibujitos simbólicos, hombres representativos, obras de cultura y de progreso, productos nacionales e inventos de ciudadanos hijos de la patria. De manera que al difundir este comprobante se intensifica simultáneamente el sentimiento de admiración de los valores del país, y fuera de las fronteras se hace propaganda. Casi siempre es la historia la que se refleja en las estampillas.

Pues bien, no siempre existió la estampilla, no siempre trovamos los productos o el valor de ellos sirviéndonos del dinero: tampoco existió

siempre la estampilla como comprobante de haber pagado la tasa postal.

Fué un distinguido ciudadano inglés, Sir Rowland Hill, quien primero propuso tal recurso de cobro de la tasa postal, basándola sobre tres principios: 1.—Pago previo de la tasa postal de la correspondencia; 2.—Aplicación de la estampilla a las piezas como comprobante de haber abonado dicho pago; y 3.—Supresión de aquellas tarifas diferenciales que antes existieron de acuerdo a la distancia que debía recorrer cada envío.

Como veis, el invento es casi insignificante. Sin embargo, esta medida revolucionó completamente el mecanismo del correo. Sobre todo cuando las administraciones de todos los países la atacaron. Actualmente es el procedimiento de uso general que rige para todos los pueblos del orbe, trátese ya de Europa como de América, Asia, África y Oceanía.

Otra cosa que debemos tener en cuenta es el transporte de la correspondencia, no siempre fué monopolio del Estado. Antes estuvo esta facultad en manos de empresas privadas. Cuando tal función fué acogida por el Estado, se tropezó con el impedimento de la circulación o del libre tránsito por países con leyes y gobiernos distintos. Como es lógico suponer, cada uno reclamaba el cobro de la tarifa postal correspondiente, con arreglo a las normas postales. Esto era particularmente difícil porque a veces, dentro de las fronteras de un mismo país, existían diversos regímenes.

## LA UNION POSTAL UNIVERSAL

El correo, casi desde un principio, apareció como sinónimo de universalidad. A principios del siglo XVIII se ideó la circulación de una correspondencia amistosa que pudiese circular libre de trabas por todo el mundo. Siempre en armonía con este temperamento, se fundó en Londres, en 1850, una entidad con el nombre de "Crear un servicio postal simplificado, uniforme, con tarifas moderadas"

En el mismo año, la Unión Postal Austro-alemana fué otro exponente del afán que por todas partes alentaba en cuanto a la unificación postal de los países. En 1859, el secretario de la administración de correos danesa, Joseph Michaelsen, delineó un proyecto, que presentó a su gobierno con el fin de que "se consiguiese la abolición de los portes internacionales y de tránsito".

como vamos viendo, surgían en todas partes manifestaciones de lo que habría de ser la actual Unión Postal Universal. En los Estados Unidos, durante la presidencia de Lincoln, se creó por iniciativa del Post Master: Montgomery Blair, la idea de convocar a una asamblea de todos los correos. En este proyecto, compuesto de 14 puntos, quedaban especificados los principios fundamentales para la discusión.

Estamos hablando de lo que después se llamó Conferencia de París, en el año de 1868, en la que se sancionaron 31 principios que fueron los que en realidad dieron nacimiento —o al menos sirvieron de punto de partida— a la organización posterior de lo que hoy se llama Unión Postal Universal.

Heinrich Sthephan, Iniciador de la Primera Conferencia.

Como hemos dicho, la mayor dificultad estribaba en facilitar la circulación de la correspondencia a través de países distintos, y con ese motivo, en 1874, el Director de Correos de Alemania, Herr Heinrich Sthephan, consiguió reunir una conferencia postal general, que tuvo lugar en Berna, el 15 de septiembre del mencionado año. El iniciador presentó una memoria formulando normas precisas para la conclusión de una Unión General de Correos, la cual logró constituirse con 22 países.

Dos años más tarde, el 17 de enero de 1876, otra vez se reunieron en Berna para el objeto de facilitar la incorporación de tantos otros países, que no habían concurrido al anterior congreso. Igualmente deseaban dar forma adecuada de las actas de fundación y delinear un cuerpo de disposiciones. Por cierto que en esta segunda reunión, la República Argentina no se hizo presente, pero dos años más tarde, en 1871, el primero de abril

de ese año, ingresó, en ocasión de celebrarse el Segundo Congreso Postal, que se realizó en París, adoptándose definitivamente la denominación de Unión Postal Universal, que es la que ahora rige.

Desde aquel Segundo Congreso de París en 1878, se han llevado a cabo los siguientes: Lisboa, 1885; Viena, 1891; Washington, 1897; Roma, 1906; Madrid, 1920; Estocolmo, 1924; Londres, 1929; El Cairo, 1934, y actualmente en Buenos Aires.

#### PRINCIPIOS EN QUE DESCANSA LA UNION POSTAL UNIVERSAL

Como pilares en este edificio imponente, debemos recordar aquí los principios en que se apoya la institución de que hablamos. Son los siguientes: 1.—Todos los países adheridos constituyen un solo territorio postal a los efectos del intercambio de la correspondencia; 2.—Libertad de tránsito postal a través del territorio de todos los países; 3.—Adopción del francés como idioma universal de la Unión; 4.—Establecer como moneda tipo el franco oro de cien centésimos de un peso de 10/38 avas parte de gramo y 900 milésimos de ley, para las transacciones que requiere el cumplimiento de los acuerdos, y 5.—Fijación de un máximo y un minimum para las tarifas de los diferentes servicios con tendencia a lograr la posible unidad de tasas dentro del territorio de la Unión.

Ahora bien: como esta Unión no iba a poder funcionar en el aire, sin una voz directiva o un comité consultivo, se estableció en Berna una oficina internacional, costeada por todos los adherentes, que rige las relaciones y tomó muy en cuenta el cumplimiento de los convenios que se celebran, etc.

No existe en estas periódicas reuniones más objetivo que el mejoramiento de las comunicaciones postales. Aquí no hay discrepancias raciales, ideológicas, políticas o religiosas. Posiblemente este sea el congreso más eficaz, ya que el aspecto puramente técnico es una de sus características. Las discrepancias, si las hay, son siempre de orden técnico y difícilmente pueden dar ocasión a que se vean detrás las medidas postales, intenciones políticas o ideológicas.

#### LA CUNA DE LA CARTA

“Allí donde no existe el correo —decía Klusber, en 1811— la cultura se encuentra en una obscuridad caótica”. Y así, en efecto. Suprimid el correo y habréis paralizado la vida de relación entre los pueblos y los individuos apartados. El correo ha sido una lógica consecuencia de la invención de los signos gráficos. Una vez que las imágenes o los pensamientos del hombre adoptaban formas escritas, la necesidad de servir de vehículos a aque-

**B A Z A R**  
**MEXICO**

Avenida PAZ BARAONA  
TELEFONO Nº 16-59

♦

**VENTAS POR MAYOR**  
TEGUCIGALPA, D. C.

los para quienes nuestra palabra hablada no al canzaba, tuvo que ser una natural consecuencia. De este modo tales signos trascendian no sólo por sobre el espacio sino sobre el tiempo.

Se opina que en Egipto se dió práctica al uso de la primera carta, ya que allí se usó el papiro. De cierto nada se sabe, pero la historia nos recuerda que aunque de un modo rutinario, el correo existió desde tiempos remotos. Existieron, por ejemplo, los mensajes veloces. En Roma hubo una organización permanente de comunicaciones entre la metrópoli de los Césares y las ciudades más importantes dentro de lo que constituía el imperio. Del correo a pié se llegó al correo a caballo. Este paso es trascendental en la historia de su desarrollo.

Posiblemente todo el perfeccionamiento del sistema de correo ha sido lógica consecuencia de las necesidades, cada día mayores, de comunicación entre ciudades y pueblos, así como del hecho elocuente de que llegase a ser monopolio exclusivo del Estado. Su necesidad primordial, ahora resuelta, estribaba en acelerar el ritmo de velocidad, abreviar el tiempo de las comunicaciones.

#### MONUMENTO CONMEMORATIVO DE LA UNION POSTAL UNIVERSAL

Con el fin de celebrar el 25 aniversario de la fundación de la Unión Postal Universal, Alemania propuso la creación de un monumento conmemorativo durante el Congreso reunido en Berna (Suiza) los días 2 y 5 de julio del año de 1900.

Esta obra fué costeadada por todas las administraciones integrantes, y tras un concurso entre escultores de todos los países se adjudicó el derecho de ejecutoria al artista francés M. René de St. Marceaux. Fué inaugurado el 4 de octubre de 1908, con la presencia de delegados de los países de la Unión. Del monumento ha dicho Beelenkamp: "Esta obra original y grandiosa se levanta en uno de los más bellos parques de la ciudad de Berna. Se destaca sobre un fondo de viejos árboles, detrás de los cuales perfilase, en los días bellos, la blanca e imponente silueta de los Alpes"

#### UNA UNION DE PAISES DENTRO DE LA GRAN UNION

De suma importancia para nosotros, los pueblos hispanos, es el hecho de que dentro de la Unión Postal Universal, hemos logrado formar otra unión, llamada Unión Postal de las Américas y España. Esta institución verdaderamente significativa incluye también a Norteamérica, y no representa dentro de un peligro de desunión sino un vínculo de armonía y buen entendimiento de nuestros pueblos de la madre patria. Por el convenio celebrado con los países de toda América Latina, Estados Unidos y España se comprometen a constituir un solo territorio postal.

(Continuará)

## SUMARIO

### Editorial

#### Historia Universal del Correo

Por José María Dorda Estrada y compañeros

#### Con Gabriela Mistral en la Casa de las Hermanas Bernstein

Por la Dra. Lucila Gamero de Medina

#### Una Queja por Nuestro Servicio de Entrega Inmediata

(Del Folklore Hondureño)

#### Carreteras Subterráneas

Por Pompillo Ortega

#### Los Famosos Sellos de las Islas Mauricias

Por Raúl Durón Membreno

#### El Sufrimiento

Por Juan Montalvo

#### Un Cartero Olvidado

Por Angel Pulg Labañino

#### William Walker el Filibustero

Por Alfonso Salazar

#### La Dignidad

Por José Ingenieros

#### El Reparto de Cartas y Paquetes Durante las Navidades Británicas

Por Wendy Hall

#### En Pueblos sólo Edifican los que Perdonan y Aman

Por J. Antonio Peraza

#### El Adiós a mi Pueblo

Por Joaquín Soto

#### Jesucristo y Don Quijote

Por Daniel Láinez

#### Investigaciones Científicas en la Universidad Popular

#### Reglamento de Correos

#### Biología del Correo

Por José María Dorda Estrada y compañeros

#### En Marcha

Por Marcos Carías Reyes

#### José Antonio Domínguez

Por Froylán Turcios

#### El Correo a Caballo y las Mensajerías en Bélgica, su Lucha Desigual contra el Progreso y su Derrota

Por J. Van Horenbeeck

#### La Unión Postal Universal

Por Arturo Mejía Nieto

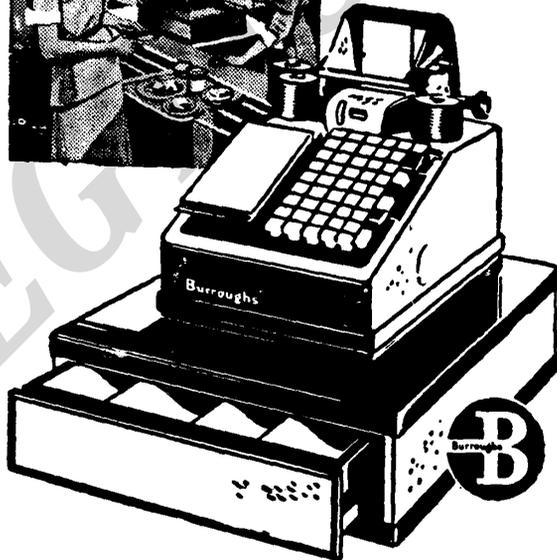
¡Vea cuánto le sirve  
esta Registradora  
Burroughs

# UTILIDAD MULTIPLE A MUY BAJO COSTO

Esta es una sensacional combinación de caja registradora y sumadora eléctrica, diseñada para ofrecer al negocio de usted un nuevo control de sus transacciones, con la exactitud y rapidez tradicionales de Burroughs.

Registra toda clase de transacciones en una cinta continua cerrada bajo llave... imprime recibos detallados... da en cualquier momento la cifra total de las ventas del día...

Pero eso no es todo. La máquina es también una moderna sumadora de gran rendimiento que ahorra a usted tiempo y esfuerzo en sus tareas generales de números. Pídanos una demostración y véala ganar trabajando.



## Burroughs

*Máquinas de Sumar, de Calcular, de Contabilidad, de Facturar y para Estadísticas. Cajas Registradoras.*

### RIVERA & COMPAÑIA

**Casa Principal: Tegucigalpa  
y La Ceiba**

**Sucursal en: San Pedro Sula  
Agencia en Choluteca**

*TOME*

*CERVEZA IMPERIAL*

*LA BEBIDA IDEAL*

**SANA**.....

**SABROSA**.....

**NUTRITIVA**.....

**ESPUMOSA**

*(Sirviendo al Público con Suprema Calidad desde 1930)*

***Standard Fruit  
Company***



***LA CEIBA, HONDURAS***